

Santa Margalida

NUMERO 33

REVISTA BIMESTRAL GENE 1996 - PREU 200 PTS.

PREMSA TORONA





**INMOBILIARIA
J. FLUXA**

REAL ESTATE AGENCY
MAKLER - AGENCE IMMOBILIERE

Paseo Colon, 112-B · 07458 Ca'n Picafort

Tels. 85 00 26 · Fax: 85 10 69

**PARA PRÓXIMA TEMPORADA
TURISTICA NECESITAMOS PARA
ALQUILAR PISOS, APARTAMENTOS
Y 2 CHALETs**

SE VENDE

TERRENO (Zona campo de fútbol) 1.700 m2, con construcción de 100 m2. Precio 6.000.000 pts.

A 4 KM. de Can Picafort, 4 cuarteradas (28.400 m2). Precio: 9.000.000 pts.

PARCELA URBANA de 10.275 m2 -vallada- a 2 Km. de Can Picafort, se puede construir casa de 205 m2. Precio: 5.000.000 pts.

PARCELA URBANA de 8.025 m2 a 2 Km. de Can Picafort, se pueden construir casa de 160 m2. Precio: 4.000.000 pts.

PISO C/. Jaime II (Cerca Estanco Casa Rosa), buenas vistas, 140 m2, 4 habitaciones, 2 baños, cocina, lavandería, salón comedor con chimenea, terrazas y aparcamiento. Precio: 14.000.000 pts.

RUSTICA a 8 km. de Can Picafort, 3 cuarteradas. Precio: 6.000.000 pts.

PISO -Son Bauló-, 3 habitaciones, baño, aseo, salón comedor, cocina, lavandería, terraza y garaje de 24 m2. Precio: 11.000.000 pts.

PLANTA BAJA en Can Picafort. C/. Vía Francia: 3 habitaciones, baño, aseo, cocina, salón, comedor con chimenea, terraza de 25 m2, patio interior de 78 m2, 2 garajes: Precio 14.000.000 pts.

MURO CASA 3 alturas, contruidos unos 160 m2 (solar unos 140 m2), C/. Mayor. Precio: 7.500.000 pts.

CAN PICAFORT, cerca rotonda La Pineda, parcela 1000 m2. Precio: 3.400.000 pts.

ARIANY chalet-terreno de 7.103 m2, vallada, 3 habitaciones, baño, salón comedor, chimenea, cocina, jardín, almendros, árboles frutales, horno, garaje, barbacoa de 65 m2, luz, agua y teléfono. Precio: 18.000.000 pts.

FINCA a 3 kilómetros de Can Picafort, 1 cuarterada (7.103 m2). Precio: 3.500.000 pts.

FINCA a 3 km de Can Picafort 10.655 m2. Precio: 5.000.000 Pts.

FINCA a 6 km de Can Picafort, 7 cuarteradas (50.000 m2), con casita, algibe, bien vallada, bien poblada de pinos. Precio: 13.000.000 pts.

APARTAMENTO Son Bauló, 2 habitaciones, baño, cocina, salón comedor y terraza. Precio: 7.000.000 pts.

PISO 2º encima Rte. Ca'n Tomeu, Can Picafort: 3 habitaciones, baño, aseo, cocina y salón comedor. Precio: 13.500.000 pts.

PALMA PISO, C/. Luca de Tena: 4 habitaciones, Salón Comedor, baño, aseo, cocina, lavandería, recibidor (unos 120 m2). Precio: 8.500.000 pts.

PARA VARIAS PETICIONES NECESITAMOS APARTAMENTOS Y CHALETs PARA VENDER



**Revista
Santa
Margalida**

número

33

Gener 1996
(Bimestral)

Obra Cultural Balear
de Sta. Margalida

Direcció:

Rafel Bordoy

Redacció:

Antoni Mas

Joan Malondra

Guillem Crespi

Maria Fornés

Mateu Amorós

Col.laboren:

Antoni Ferrer

Joan Cladera

Rafel Roig

Martí Torres

Mateu Martí

Irene Mas

Mateu Ferrer

Pep Ramon Tauler

M^{re} Rosa Pujadas

Fotografia:

Rafel Bordoy

Disseny i

fotocomposició:

Miquel Bordoy

Imprimeix:

Gràfiques SIBA, S.L.

Tel. 52 32 44

Santa Margalida

Dipòsit Legal: 495 - 1989

Adreça:

C/ Xaloc, 2

Tel./Fax 52 33 92

Santa Margalida

Editorial

Bones Festes!

Vertaderament a la Vila o no arribam o ens passam de llarg, assuaxí omplim planes senceres als diaris, com hem de mirar-los de prim compte per trobar-hi qualche cosa que faci referència al nostre poble. Això és bo o és dolent? si poguéssim triar, triaríem un terme mig que és allà on es troba la vertadera virtut.

Ara mateix sembla que les altes instàncies que comanden la premsa haguéssin donat ordre de deixar de banda la nostra Vila, com si algú hagués dit: "Deixau-los alenar un poc als margalidans" i les veus crítiques han enmudit, tot obeïnt la consigna. No sabem si això és sols una espècie de treva nadalenca, o que les coses comencen a caminar al nostre poble.

Nosaltres no ens acabam de creure ni una cosa ni l'altra, estam convençuts que tornarem a ser notícia quan a qualcú li interressi i que els problemes no s'arreglen d'avui per demà, ningú no posa en dubte que el nostre municipi segueix amb una sèrie de deficiències i mancances que no es solucionen per art de màgia i que malgrat no surtin a llum, no podem dubtar de la seva existència.

Però no serem ara nosaltres els que posem llenya al foc sense necessitat i ens sembla adequada una mena de treva nadalenca, també nosaltres, sense que ningú ens hagi fet cap suggeriment, ni ens hagi donat cap ordre, deixarem passar les festes de Nadal i de Cap d'Any i, per dur-ho més enllà, fins i tot les de Sant Antoni i Sant Sebastià, sense criticar ni alabar ningú,

tot i esser conscients que motius de crítica i d'alabança sempre n'hi ha. Ja arribarà l'hora, si és necessari, que la nostra veu es faci sentir, sense previsions ni consignes de ningú, sempre atenent el que nosaltres consideram el bé del municipi.

Sí que és necessari que quan acabam un any i en començam un de nou, aprofitem l'ocasió per agrair a tothom l'ajuda que ens han dispensat perquè aquesta revista pugui acudir puntualment a la cita que ha concertat amb el poble de Santa Margalida. Començant per l'ajuntament i seguint amb els anunciants, els subscriptors, els socis de l'Obra Cultural Balear, els qui acudeixen als llocs de venda de la revista, els qui ens alaben i també els qui ens critiquen, els que ens escriuen alguna carta i, de manera molt especial, a tots els qui col.laboren amb els seus escrits o amb les seves suggerències o ens fan arribar alguna fotografia, antiga o de l'hora, o que, d'una manera o altra, fan possible que la revista arribi a les mans dels lectors. A tota aquesta gent: Moltes Gràcies!

A les persones i entitats abans esmentades, als qui ens ignoren o no saben que existim, amb una paraula, a tota la gent de bona voluntat del municipi de Santa Margalida, a tota la gent de Mallorca i a tots els ciutadans del món, aquesta revisteta de poble, el seu equip de redacció, cos tècnic i col.laboradors, els desitgen unes Bones Festes, un venturós Any Nou i PAU, molta Pau que d'això mai no n'hi ha de més.

Molts d'Anys!

SUPERMERCAT CA'N PARRIC

**COMESTIBLES • TESTS
MENJAR PER ANIMALS**

C/. De'n March, 26 - STA. MARGALIDA

Bones Festes!!

Productes MARTI

DE SES JOVADES, 28
D'EN MARCH, 30
TEL. 52 30 77 - FAX 52 36 74
SANTA MARGALIDA

**SAL - PEBRE
I LLEGUMS**



"la Caixa"

Missatge del President

Missatge de Nadal i Cap d'Any.

Quan arriba Nadal, sembla com si tots haguéssim de fer un repàs, una anàlisi conscient, d'allò que hem fet al llarg de l'any que acaba, per arribar a definir, a partir d'aquesta anàlisi reflexiva, que volem per a l'any que estam a punt d'encetar. Com a President de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, i encara que només fa sis mesos que vaig ser investit per ocupar el càrrec, podria referir-me de bon principi a aquest passat immediat i, també, al futur que s'acosta. Però, abans de parlar d'allò que defensam i que en bona part, esper que es faci realitat al llarg del 1996, vull felicitar les festes als ciutadans de les Illes: vos desitj a tots un bon Nadal, uns dies esplèndids, que els Reis compleixin les expectatives que teniu i que l'any 1996 sigui feliç i fructífer.

Dit això, vull reprendre la reflexió sobre l'oportunitat de fer balanç que proporcionen aquestes festes. Tal volta és que les commemoracions periòdiques ens inciten, si més no indirectament, a la reconsideració, a interioritzar quin sentit tenen les nostres actuacions. Potser és el denominador comú de moltes etapes significatives del nostre calendari, establert amb un ritme temporal que permet l'examen, la revisió de conceptes com el naixement, la vida i la mort.

En el cas de les festes de Nadal, crec que cada societat, fins i tot cada individu, té una manera d'entendre-les. Per a molts, els dies de Nadal tenen un profund sentit cristià. Per a altres, probablement per a la gran majoria, aquestes festes tenen també un clar sentit familiar: és el moment en què, d'una manera càlida i acollidora, tots es reuneixen a compartir alegries, preocupacions i esperances. Tampoc no podem oblidar que n'hi ha alguns que consideren les festes de Nadal com una convenció periòdica més de la societat, encara que sigui la més representativa d'una sèrie de valors que tots compartim i la que més aconsegueix mobilitzar la societat a l'entorn d'una fita d'alegria i pau.

Encara que només sigui per aquesta raó, per la riquesa que es desprèn de la diversitat de mentalitats, les festes de Nadal haurien de ser un motiu de satisfacció. Són el fruit d'una societat plural, oberta, desenvolupada i tolerant com la nostra. Una societat on tothom té cabuda i on cadascú pot exercir la llibertat que posseeix d'acord amb la seva mentalitat i les seves idees.

Per això, si algú em demanava quin concepte, relacionat amb les festes de Nadal, és el més universal i el més acceptat per una societat tan diversa, formada per persones lliures, jo diria que és el concepte de solidaritat. En efecte, la relació entre Nadal i el sentiment fraternal de solidaritat és gaire bé instintiva, sorgeix d'una manera natural. Si més no amb la naturalitat pròpia de les societats que es poden sotmetre, d'acord amb el seu grau de maduresa, a un exercici de reflexió. Sigui com sigui, aquests dies, potser perquè la convivència de les persones ho necessita així, ens donen l'oportunitat de reconsiderar aquest valor ètic i cultural. Com a individu i com a president de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, som conscient que la societat perfecta no existeix i que la nostra, a pesar de ser capdavantera en riquesa dins l'Estat espanyol, tampoc no ho és.

El creixement econòmic provoca desequilibris, i nosaltres hem crescut molt ràpidament. Per tant, si Nadal és la fita de la solidaritat, aquesta és, per a la nostra societat, l'hora d'incidir en la cohesió social. Si hem superat reptes que altres encara han de superar, també hem de ser els primers a mirar més enllà, a saber que l'evolució de les societats s'ha d'estructurar en factors que ens afecten com a comunitat i en factors que afecten la qualitat de vida de cada ciutadà. La situació de l'economia de les Balears dins el conjunt de l'Estat espanyol ens produeix un orgull lògic. I encara més, si, a partir d'aquesta realitat podem trobar, tal com pretén el Govern que presideix, la posició que ens correspon dins l'espai europeu. I, a més a més, amb la convicció que reunim tots els requisits necessaris per arribar en les millors condicions a una etapa en què la competitivitat estarà lligada a la formació qualitativa, als serveis de tipus tecnològic o al potencial de la intel·ligència a través dels nous sistemes de comunicació.

Però també és cert -i els darrers esdeveniments que s'han produït a Europa o a en un país com França ho demostren així- que és difícil anar endavant si es perd l'harmonia social, si els ciutadans no tenen confiança en els elements que garanteixen la convivència i l'equilibri, si senten que no poden assegurar el seu futur lliurement. Al meu entendre, parlar de solidaritat no només significa arbitrar, dins les nostres possibilitats, totes les mesures necessàries per evitar l'aïllament laboral i social dels més desfavorits. Aquest objectiu és bàsic i així o entenem quan, des del Govern Balear, donam preferència a programes de

formació ocupacional o de disponibilitat d'habitatges. Però també és bàsic estendre la convicció que les societats s'han d'enfrontar a nous reptes amb la mentalitat superadora de l'individualisme insolidari. La nostra és una comunitat amb una llengua, una identitat pròpia. I també ha de ser part d'aquesta comunitat singular i diferenciada, el sentiment d'un futur compartit sense exclusions socials.

Quan, en el debat sobre l'estat de l'autonomia, vaig exposar davant el Parlament balear el programa del Govern que presideix, un dels punts fonamentals va esser el del creixement sostenible. Una concepció que volem aplicar al desenvolupament territorial, conscients que la preservació del medi ambient és voluntat dels ciutadans de les Illes, els quals representam, i, a més, un dels principals atractius que fonamenten la indústria cabdal de les Balears, la turística.

Per tant, creixement sí. Però creixement harmònic i equilibrat. I si aquest és el criteri que defensam en el cas d'un recurs objectiu com és el territori, amb més raó l'hem d'impulsar, quan consideram els interessos globals d'una comunitat que vol identificar-se amb el progrés, però també amb la qualitat d'aquest progrés.

Una societat que progressa, una societat justa, serena i més humana. Aquest és el model que pretenem i que, al meu entendre, hem d'aconseguir amb l'esforç de tots, encara que sigui responsabilitat meua demanar-vos que treballem amb nosaltres, dia rere dia, per edificar el futur que volem. Amb confiança, perquè tenim les eines que necessitam. El nostre poble demostra una vitalitat excepcional, i també les nostres empreses, i els sectors que formen part de la vida econòmica. Els auguris són bons, anuncien anys que poden configurar una expansió sòlida i madura. Per tant, anem-hi tots junts, i no deixem que dissensions insubstancials o debats inútils ens facin perdre temps i energies.

Amb la seguretat que ens acompanyareu en el camí que marquen aquests ideals, vos desitj unes bones festes, un bon Nadal i un feliç any 1996.

Cristòfol Soler i Cladera

President de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears

A la Vila passen coses...

Es Xerafi

Els cursets de l'Escola d'Adults

Amb notable èxit ha posat en marxa l'ajuntament una sèrie de cursets de l'Escola d'Adults: català, cuina, ball de bot, macramé, restauració de mobles... i d'altres, tots ells amb una alta participació. No hi ha cap dubte de l'èxit d'aquesta iniciativa, malgrat alguns problemes d'organització que esperem es solucionin en el futur. I ens alegra la seva implantació ja que en que no siguem nosaltres els inventors de l'Escola d'Adults, sí que podem reclamar, la gent de l'Obra Cultural, l'orgull de ser els iniciadors en aquesta etapa recent, amb dos cursos de restauració de mobles realitzats i el projecte d'un de català i un altre de brodat mallorquí, que no duguérem endavant per no entrar en competència amb l'ajuntament. Enhorabona idò als organitzadors i als participants.

Ple de l'Ajuntament (9 de Novembre de 1995)

Fons Mallorquí de Cooperació

El Ple de l'ajuntament ha aprovat, per unanimitat, entre altres coses, un conveni de col·laboració amb el "Fons Mallorquí de Solidaritat i Cooperació".

Aquest fons pretén contribuir al desenvolupament dels països del Tercer Món, tal com està explicat en un altre lloc d'aquesta revista.

En el mateix Ple



s'aprova també un conveni de col·laboració amb la Creu Roja, per unanimitat.

Ordenança Especial Reguladora

El Ple aprova inicialment, també per unanimitat, una ordenança especial reguladora de la neteja i tancament de solars, enrajolat de voravies i embelliment de façanes i espais de la Via pública.

El batle informa que la finca de Son Real s'està tancant d'alambra i fa referència a Resolució de batlia, de data d'avui 9 de novembre, mitjançant la qual s'ordena la suspensió del tancament amb alambra de l'accés al camí denominat "Camí vell de Son Marí".

En mocions d'urgència s'aprova, per unanimitat, les obres de "Vestuaris en instal·lació esportiva de Son Serra", incloses dins el Pla d'Equipament Esportiu del CIM i el projecte d'acondicionament d'accés a l'Edifici Sanitari de Can Picafort (aquell

que sembla que la Conselleria de Sanitat no té pressupost per equipar-lo).

Ple de l'Ajuntament (14 de desembre de 1995)

Serveis Socials

Aquest ple aprova, per unanimitat, els Projectes de Serveis Socials del proper any 1996.

Els projectes compten amb un pressupost de 25.025.300 pessetes. Amb les següents aportacions:

Ajuntament:	11.089.840.-
CIM:	11.089.840.-
INSERSO:	2.845.300.-

A la vegada s'acorda sol·licitar dels organismes esmentats les distintes aportacions.

Drets Funeraris

S'aproven, per unanimitat, les condicions generals que han de regir els títols de concessions dels drets funeraris sobre sepultures del cementiri.

Segueix una explicació del batle sobre la imminent conclusió de les obres d'ampliació del

Cementiri Municipal i ampliació de la informació sobre les vendes de les sepultures. Els diferents grups expressen la seva conformitat.

Negociats

S'aprova, per unanimitat, la creació dels negociats de Gestió Tributària i de Batlia i Secretaria

Es proposa com a cap del de Gestió Tributària a Guillem A. Crespí i Alemany i com auxiliars, Joan Perelló Picornell i Joan Ribot Mayol, i com a cap del negociat de Batlia i Secretaria a Gabriel Fuster Ribot.

Unanimitat

Com podeu veure o haureu pogut observar si assitiu als plens, els punts dels plens de l'Ajuntament s'aproven ara tots per unanimitat, això pot significar diverses coses: Que la gestió de l'equip de govern es tan bona que no hi ha mai res a dir. Que l'oposició troba que tot està bé. Que l'oposició o està dormida o desinteressada. Que l'oposició no troba arguments per oposar-se. Que els temes estan pactats i consensuats. Que, uns i altres, pot ser pensen que ja està bé d'enfrontaments i discrepàncies. Que l'oposició es fa segons els partits o les persones que la formen. O pot ser que, ara que som a Nadal, trobi el nostre ajuntament que no hi és demés un poc de pau per a tots.

Bans del Batle

Els vileros de fora de la Vila.

En relació a la gent que ha nascut a Santa Margalida i per diverses circumstàncies resideix fora del municipi, el batle ha publicat el següent Ban:

"Miquel Cifre Ferrer, batle-president de l'ajuntament de Santa Margalida, fa saber:

A darreries del segle passat i durant bona part del present, les dificultats econòmiques per les quals passava gran part de la població del nostre municipi, varen obligar un gran nombre de margalidans a abandonar-lo i emigrar a altre municipis de l'illa, a altres comunitats autònomes i a altres països d'arreu del món (Argentina, Xile, Cuba, Algèria, França...).

Aquest ajuntament, conscient que molts d'aquests margalidans i margalidanes, com també els seus descendents, desitjarien continuar mantenint relacions amb Santa Margalida; conscient també de les moltes dificultats que existeixen per mantenir aquests contactes, té la intenció de facilitar, en la mesura possible, el manteniment dels lligams, històrics i afectius, entre el nostre municipi i aquells margalidans que es veren forçats a abandonar-lo.

Amb aquest objectiu té previst dur a terme un cens de persones nascudes al terme de Santa Margalida i dels seus descendents, residents a altres municipis de la nostra comunitat, a altres comunitats autònomes o a altres països, que estiguin interessades en rebre informació referent a Santa Margalida (programes, festes, revistes, etc.)

Per tal de facilitar aquesta tasca, l'ajuntament sol·licita la col·laboració de la població, consistent en l'aportació de la direcció de les persones que hi puguin estar interessades.

Aquestes direccions, com també tota l'altra informació que pugui resultar d'interès a tals efectes, s'ha de remetre o presentar a la Casa de la Vila o a les oficines municipals de Can Picafort."

Santa Margalida, 21 de novembre de 1995

El Batle.

Ban Informatiu de la Batlia

Miquel Cifre Ferrer, batle-president de Santa Margalida (Illes Balears), per el present fa saber:

En el ben entès de donar un millor servei a la població en general, he decidit la reestructuració del tancament de l'ajuntament fora de l'horari d'oficines, passant a ser, a partir del dia primer de Gener de 1996:

L'Ajuntament de Santa Margalida i les Oficines Municipals de Can Picafort estaran obertes:

De dilluns a divendres: de 8'00 h. a 20'00 h.

Dissabtes: de 8'00 h. a 14'00 h.

Diumenges i festius: Tancat

També donar a conèixer la línia telefònica directa durant les 24 hores del dia amb la Policia Local: 85-19-09, el qual atendrà qualsevol avís o sol·licitud de servei.

El que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Santa Margalida a 18 de desembre de 1995

El Batle

*No en facem de la Pau moneda de canvi,
ni de l'Alegria article de consum,
i que sempre l'Amor ens il·lumini els dies,
com les estrelles la nit.*

(Rafel Bordoy)

Bones Festes!

AUNTAMENT DE
SANTA MARGALIDA



**Editorial manllevada de la revista
"L'Estel de Mallorca"**

La llibertat d'expressió amenaçada.

Una premsa empipadora, una premsa obstinada, una premsa agressiva és quelcom que ha de ser suportat per tots aquells que exerceixen l'autoritat amb la finalitat de preservar els nostres majors valors: la llibertat d'expressió i el dret de la gent d'estar informada". Les paraules que acabau de llegir formen part de la sentència del jutge nord-americà Gurfein mitjançant la qual va denegar al govern dels USA el dret a impedir la publicació dels papers del Pentàgon en l'afer Watergate que va culminar amb la dimissió del president Richard Nixon l'any 1974. Benjamin C. Bradlee (director del "Washington Post" entre els anys 1965 i 1991), per la seva part va afirmar: "La principal lliçó en relació amb Watergate és aqueixa: la veritat finalment surt a la llum i trionfa quan els periodistes persisteixen en la recerca a pesar de les mentides i dels esforços que alguns realitzen per ocultar-la".

En una societat democràtica l'obligació dels mitjans de comunicació és estar vigilants contra els excessos del poder. I això és tan vàlid per als grans mitjans que segueixen de prop el govern de l'estat o d'una comunitat autònoma (president, ministres i consellers) com també els mitjans locals que segueixen l'actualitat política d'un poble, d'una ciutat, en definitiva dels batles i regidors elegits a les urnes. En aquests moments a l'estat espanyol no és casual el fet que si un ciutadà té proves d'un cas de corrupció en l'administració abans de confiar en la justícia i dur-ho als tribunals, prefereixi anar als mitjans de comunicació.

Com ja saben alguns dels nostres lectors, dilluns dia 18 de desembre, la publicació integrada dins l'Associació de la Premsa Forana de Mallorca, "L'Estel de Mallorca" serà jutjada, en la persona del seu director, Mateu Joan, i el seu col.laborador, Jaume Sastre, per pressumptes injúries contra el polític Ventura Rubí, tinent batle, ex-responsable d'urbanisme de Sencelles pel PP. Més enllà de les persones amb noms i llinatges implicades, dia 18 de desembre hi ha en joc damunt la taula, una vegada més, moltes coses: la llibertat d'expressió, el dret a estar informat dels ciutadans i el dret a criticar els personatges públics que es dediquen a la política i que anteposen els seus interessos personals a l'interès públic. Perquè si una cosa està clara és que si avui "L'Estel" ha estat denunciado, ahir ho

van ser la revista "Pòrtula" de Marratxí, "Mel i Sucre" de Sant Joan... per exemple, i demà ho pot ser qualsevol altra publicació.

La democràcia necessita abans que res llibertat de pensament i de paraula. Com va dir Joseph Pulitzer, "els diaris existeixen per oposar-se als saquejadors i als depredadors d'una societat lliure". Entre la premsa i el poder és inevitable un estira i afliuix permanent, un antagonisme que porta al conflicte constant. Cada any moren arreu del món dotzenes de periodistes víctimes de les bales i de les tortures. Cada any dins les societats democràtiques dotzenes de periodistes, articulistes i creadors d'opinió són denunciats als tribunals perquè si hi ha una cosa que temen els polítics corruptes que aprofiten el seu pas per la política per enriquir-se, si hi ha una cosa que els lleva la son és la llibertat d'expressió i els drets a estar informat i a opinar. Com deim en bon mallorquí: "qui no vol pols que no vagi a l'era". El dret a comunicar o a rebre informació veraç per qualsevol mitjà d'expressió és un dret fonamental (art. 20.1 de la Constitució) i com a tal ha de merèixer la màxima protecció. Quan aquest dret entra en conflicte amb el dret a l'honor, segons s'ha encarregat de fixar complida jurisprudència constitucional, s'ha de resoldre donant preponderància al dret a informar, per quant constitueix un dels fonaments bàsics de l'estat democràtic.

El Tribunal Europeu dels Drets Humans s'ha aliniat clarament a favor d'un concepte ampli de la llibertat d'expressió, sobretot quan es tracta de personatges públics, com és el cas dels polítics en actiu. Qui es presenta a unes eleccions i les guanya ho fa perquè vol. Per tant ha d'assumir la realitat d'estar constantment exposat a una fiscalització atenta dels seus actes i dels seus gestos, tant pels periodistes com per una multitud de ciutadans. Un polític, sigui del partit que sigui, ha d'assumir les crítiques: es tracta d'un cost de la seva professió, elegida lliurement i font de considerables avantatges en altres terrenys (fama, afalacs, informació privilegiada, bona xarxa de contactes, etc.). Per citar una metàfora culinària que recull una sentència de la Cort Suprema dels Estats Units dictada l'any 1974 en un plet de difamació (cas Gertz contra Robert Welch): "el preu d'entrar a la cuina és haver de suportar la calor dels fogons". Això és: un polític que té la pell tan prima i delicada que no pot aguantar les crítiques a la seva gestió el que ha de fer és plegar i anar-se'n a ca seva.

Gent Major

El passat dia 17 de desembre, l'Associació "Hero" va celebrar, com cada any, la festa nadalenca, amb el següent programa:

A les 12 hores missa en sufragi dels socis difunts, morts durant l'any 1995.

A les 13'30 hores dinar i ball a l'Alqueria.

En el transcurs de l'acte es va fer entrega de carnets, arribant als 409 associats. A la senyora que li va correspondre el carnet nº 400 se li va entregar un ram de flors.

A Joan Cladera Estela se li va fer entrega d'una placa de plata, per tal d'agrair-li els serveis que a prestat a l'associació des de la seva fundació; Ricardo Quesada li va dedicar uns versos.

L'agència de viatges Halcon va sortejar un viatge per a dues persones a Cantàbria i Astúries, els guanyadors foren el matrimoni format per Margalida



Reinés Crespí i Joan Femenies Cladera.

Aquest viatge està organitzat pel dia 6 al 12 de març del 1996. El preu, tot inclòs és de 41.400 ptes. El qui hi vulgui anar que s'apunti prest que les places són limitades. Per informació Mateu Martí Teléfon 523979.

Un nombrós grup de l'asso-

ciació "Hero", el passat 27 de novembre a l'11 de desembre, va passar unes vacances a l'Hotel Flamenco de les platges de Matalascañas (Huelva), visitant la província, el Santuari del Rocío, la Ruta de Colón i el Coto Doñana.

Presentació del programa "Sa Nostra" amb la Natura...

Tot coincidint amb l'inici d'un nou curs escolar, l'entitat, a través de l'Obra Social i Cultural i en el marc del Projecte Natura, ofereix a les escoles de les Illes una variada oferta educativa de contingut ambiental. Hores d'ara, i quan fa poc més d'un mes que s'ha iniciat el termini d'inscripcions, prop de 16.000 escolars ja s'hi han apuntat. Pensam que s'arribarà a superar la xifra dels 25.000 escolars quan s'acabi el termini d'inscripcions, allà pel mes de maig del 1996...

Per enguany, i atesa l'excel·lent acollida que va tenir el passat any acadèmic l'activitat "Compta amb el bosc, compte amb el foc", en la qual hi participaren més de 6.500 alumnes, s'han ampliat el nombre d'activitats i els llocs de realització. Així, un any més l'esmentat programa educatiu sobre els incendis forestals es durà a terme a "l'Escola del Medi del Centre de Formació de Can Tàpera". Aquesta campanya pretén sensibilitzar la població escolar en relació a la conservació dels nostres boscos.

A l'Escola del medi també s'hi organitza el programa educatiu "Els secrets del Bosc", amb l'objectiu d'introduir els més petits en el coneixement del medi forestal.

A la finca d'experimentació agrícola de Sa Canova s'hi organitzen tres unitats didàctiques denominades: "Quin temps fa?", "Jornada agrícola" i "Investigar a Sa Canova", adreçades a alumnes de 2n i 3r cicle de Primària i de 1r i 2n de Secundària.

Finalment, al Museu Balear de Ciències Naturals de Sóller s'hi pot visitar l'exposició "Menorca Reserva de la Biosfera", complementada l'activitat amb la visita al Museu i al Jardí Botànic, on es durà a terme una unitat didàctica: "Investiguem el Jardí".

Totes les activitats del programa "Sa Nostra amb la Natura" van acompanyades de material didàctic pels alumnes i professors i les visites i les activitats són guiades i coordinades per equips de monitors. La participació en totes les activitats és gratuïta.

Si voleu més informació us podeu adreçar a l'Obra Social i Cultural de "Sa Nostra" al tels. 714141 - 714142 o a Comunicació Externa tel. 171924.

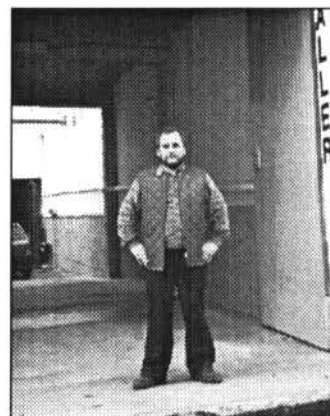
CAIXA DE BALEARS
"SA NOSTRA"



TALLER MECANICO
MIGUEL SALVA REUS

C/. Miquel Ordinas, 20
07450 Santa Margalida
Tel. 52 32 75
Tel. móvil 908 43 66 58

Miquel Salvà
"Tusí"



HERRERIA Y CARPINTERIA DE ALUMINIO
CALAFAT-TAULER, S.C.

Ctra. Ca'n Picafort, S/N. - Tel. 52 36 57 - 07450 SANTA MARGALIDA



C/. Es Clavet, 10
07450 Sta. Margarita. Mallorca.
Tels. 52 31 31 - 52 38 38
Fax. 52 37 95



VENDA ORDINADORS
SUMINISTRAMENTS INFORMATICS
CLASSES D'INFORMATICA
COMPTABILITAT - DECLARACIONS
IMPRESSORES

Plaça de S'Abeurador, 12
07450 - Santa Margalida
Tel. (971) 52 38 34
Fax. (971) 52 39 80

Opinió

Obri't al Món

Deixem per una banda els nacionalismes acèrrims i parlem de persona a persona.

Què pot dur de bo estar subjecte a una senyera? Res de bo. Estic d'acord en que estimar la nostra terra, conservar el seu patrimoni cultural, defensar la seva llengua, etc. és una obligació com a ciutadà de qualsevol lloc, al cap i a la fi, el qui no estima la seva terra no es pot fer respectar, però tampoc es pot fer respectar aquella persona que justifica una altra per la seva nacionalitat o per la seva raça.

Escriu aquest article perquè darrerament m'he trobat alguns

casos de nacionalismes extrems, tan a Mallorca com a Madrid (lloc on ara estic vivint). Ambdós llocs tenen les seves coses bones i les seves coses dolentes. Al cap i a la fi tots som ciutadans d'aquest món, com diu una cançó: fins que el color de la pell d'un home no deixi d'ésser tan important com el color dels seus ulls, hi haurà guerra.

Sembla mentida que justifiquem barreres entre pobles en lloc de llevar-les, en lloc d'estirar els braços i tombar les que encara queden.

Per ventura molta gent pensarà que és bo tot això, tothom és lliure de pensar el que vulgui, però crec que tots somniem, tots sentim, tots lluitam i volem un món unit; sols que cadascun de nosaltres ens esforcem un poquet

per tal d'obrir el nostre esperit a tots els que volen compartir, podriem fer moltes coses.

Tots sabem que la política, el futbol, els ideals, separen grups de gent, és bo que hi hagi de tot, però fins a un cert punt. No arribar mai a les mans sols perquè sigués d'un determinat partit polític, d'un cert equip de futbol, o perquè tenguis uns ideals o uns altres, i molt manco pel fet de venir d'un o d'altre lloc.

Em sent mallorquina, per ventura tant o més que qualsevol dels que llegiu aquest article, defenso la llengua catalana, pot ser com cap de vosaltres ho hagi fet mai, però un idioma, una cultura, una senyera... no em tallen les cames per sortir a estudiar la meua carrera a fora o per fer qualsevol

altra cosa. I això que qualche cop m'he sentida no volguda a Madrid (comprenc a la gent que es sent no volguda a un lloc determinat, sigui el que sigui). És difícil superar-ho, et sents a vegades molt sola, però sempre trobes persones que volen compartir milers de coses amb tu i tu amb elles.

Per tant lluitem pacíficament perquè tots poguem aconseguir un lloc sense senyeres, sense estats, on només hi hagi gent, sense bons i dolents, només persones.

Defensau la cultura, defensau el vostre patrimoni cultural, defensau la vostra llengua, defensau la vostra terra, però, sempre, sempre, sempre ! oberts a tot el món.

Irene Mas i Roig

Notícies Foranes

Conveni entre el CIM i la Unió de Pagesos per desenvolupar un programa de millora de l'explotació agrària a Mallorca.

El Consell Insular de Mallorca signa un conveni amb la Unió de Pagesos per tal de posar en marxa durant el proper any un programa per a la millora de l'explotació agrària que consisteix, principalment en la canalització d'informació sobre les polítiques comunitàries de les zones rurals i la gestió i tramitació d'aquests programes que compten amb importants dotacions econòmiques. L'aportació per part del Consell Insular en aquest conveni és del 50% i el montant econòmic restant prové de diferents programes europeus.

Aquest programa ja funciona fa sis anys a altres comunitats de l'estat espanyol com Aragó, Catalunya, Galícia, Canàries i La Rioja; amb una experiència prou positiva. L'execució d'aquest programa es realitza a través del centre europeu d'informació i animació rural (Carrefour) i s'ha instal·lat enguany a Mallorca.

L'objectiu del programa és oferir a la població rural tota la informació sobre polítiques comunitàries i sobre l'ajuda disponible en els programes comunitaris, i facilitar l'accés i la tramitació d'aquests programes i està adreçada a ajuntaments, agents socials u organitzacions no governamentals relacionades amb l'àmbit rural.

En aquests moments l'agricultura ocupa el 54% del territori de les Illes Balears, amb una població activa del 2%. En els darrers 5 anys l'agricultura ha passat d'ocupar el 4'26% al 3% del PIB.

Si volem que es mantingui aquesta xifra i que no continuï davallant en els propers anys, és necessari fer un esforç per fer possible el desenvolupament de les zones rurals, que permetin a la població un nivell de renda i de qualitat de vida equiparables a les de les zones urbanes.

Comunicat de Premsa Forana

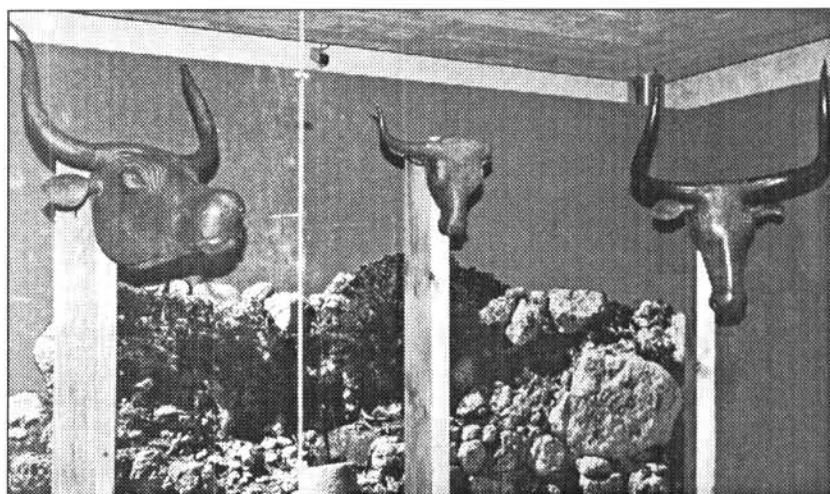
L'Associació de Premsa Forana de Mallorca, en assemblea general celebrada el passat dia 18 de desembre, per unanimitat, manifesta el seu ferm support a la política lingüística en favor de la unitat de la llengua catalana a Mallorca i l'actitud que mantén en aquest tema l'actual president de la Comunitat Autònoma, **Sr. Cristòfol Soler** i, al mateix temps, denuncia i rebutja els constants atacs que pateix.

El president de l'APFM
Miquel Company

El santuari talaiòtic de Costitx, cent anys després (1895-1995)

En commemoració del centenari de la troballa dels caps de bou de Son Corró de Costitx, la Conselleria de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear ha aconseguit que les emblemàtiques testes de brau tornin, temporalment, a Mallorca.

Els caps de bou de Costitx, que configuren les escultures més antigues de la nostra protohistòria i que actualment formen part del fons del Museu Arqueològic Nacional, són l'eix central d'una exposició que sota el títol "El santuari talaiòtic de Costitx, cent anys després (1895-1995)" s'exposa al Museu de Mallorca.



Aquesta Exposició pretén mostrar als ciutadans tot el que sabem sobre el jaciment talaiòtic de son Corró: el que s'ha fet per recuperar el santuari, les restes arquitectòniques que han arribat fins ara, els descobriments tan importants que les excavacions de 1995 han propiciat i, en especial, la presentació per primera vegada al públic illenc dels tres caps de bou.

L'exposició d'aquestes peces anirà acompanyada de documents, informes i retalls de premsa mallorquina de l'època en què foren descoberts i que constitueixen un valuós i atractiu material.

Cal destacar la presència, en aquesta exposició, de les peces aparegudes a les actuacions arqueològiques dutes a terme enguany a Son Corró, que daten de la mateixa època dels caps de bou i que ja han estat restaurades pels tècnics del Museu de Mallorca: un bronze talaiòtic que representa el "Mars balearicus", un bronze romà que plasma la figura d'una divinitat domèstica: "el llar augustal" i tot una col·lecció de ceràmiques i petits objectes de bronze.

L'exposició, romandrà oberta al públic fins a finals de desembre.

Exposició: "Robert Graves. El poeta i la musa"

A la Llonja de Palma, romandrà oberta fins el dia 4 de gener del 1996 una exposició sota el títol de "Robert Graves. El poeta i la musa". Aquesta mostra organitzada per la Conselleria de Cultura, Educació i Esports del Govern Balear, el Consell Insular de Mallorca, l'Ajuntament de Palma i l'Ajuntament de Deià; forma part del programa d'actes que enguany s'han dut a terme per commemorar el centenari del naixement del poeta anglès.

Aquesta exposició s'ha d'entendre com una mostra d'agraïment i d'homenatge de la comunitat balear a un artista que va escollir la nostra terra com a lloc per viure i que, a través de la seva obra, ha contribuït a la projecció internacional de les Illes Balears.

L'exposició, que té com a comissari Guillem Graves, fill de l'artista, pretén comunicar al públic la complexitat de la figura humana de Robert Graves i potenciar el coneixement de la seva obra, en especial, la faceta més important: la de poeta.

A la inauguració d'aquesta exposició es presentà el catàleg que han editat les institucions organitzadores. Aquest volum és una exhaustera biografia de Robert Graves, acompanyada de tots els elements que s'exposen a sa Llonja (fotos, dibuixos, etc.). La presentació està feta per Guillem Graves i el pròleg és un article que Robert Graves va escriure per a una revista anglesa, en el qual respon a una pregunta ben interessant: per què visc a Mallorca.



Notícies Foranes

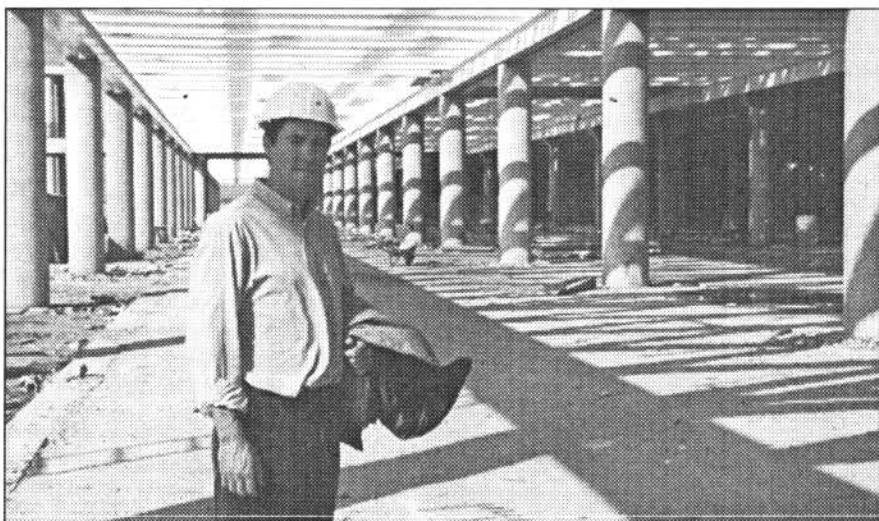
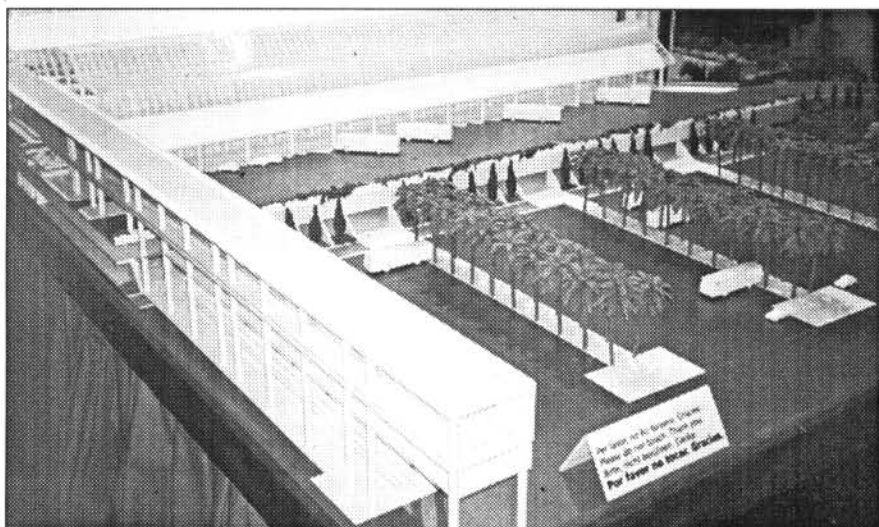
Aeroport de Palma, un gran desconegut.

Qui més qui manco ha hagut de passar per l'aeroport de Palma, per motiu de qualque viatge i pot ser l'emoció o la preocupació pel propi viatge faci que no parem massa esment al que signifiquen les instal·lacions, els edificis i els serveis del mateix aeroport, inmens i complicat, porta imprescindible d'entrada i sortida per milions de passagers que en fan ús.

El tràfic per l'aeroport de Palma ha passat dels 7.031 passagers de l'any 1940, als 14.146.373 de l'any 1994, en unes xifres que han anat creixent, any rera any, i que sens dubte continuaran creixent en el futur en que es calcula que es rebran 18.000.000 de passatgers a l'any 2.000.

Per tal motiu és pel que s'ha començat, ja fa temps, la construcció de la nova terminal que s'espera estigui acabada per a l'any 1996 i, a partir d'aquest moment, l'aeroport tindrà una capacitat per rebre els 18.000.000 de passatgers abans esmentats, amb la possibilitat d'acollir-ne fins a 12.000 en hora punta, en front dels 4.300 actuals. L'àrea de vols s'ampliarà en una superfície de 117.000 m², i de la mateixa manera es construeix l'edifici de serveis, amb un hotel de 424 habitacions, palau de congressos i exposicions, àrea d'oficines, club esportiu, aparcaments amb capacitat per uns 6.000 cotxes i l'edifici terminal. Aquestes instal·lacions sumament modernes, l'equipament, les millors tècniques i la seguretat faran del nou aeroport de Palma un dels millors dels món i el convertiran en una vertadera ciutat del futur.

Dies passats, per gentileza del Director de l'Aeroport, Pedro Meaurio, i del Cap de relacions externes, el margalidà Mateu Cladera, els membres de la Premsa Forana de Mallorca visitarem les obres de les noves



instal·lacions, acompanyats de l'arquitecte que les dirigeix D. Pere Nicolau. El Sr. Nicolau ens va informar detalladament del desenvolupament del projecte i ens va mostrar, pam a pam, les obres de realització, que ja es troben en un procés avançat, malgrat un cert retràs per altra banda explicable degut a la seva complexitat.

Durant les hores de la nostra visita poguerem observar la il·lusió que tant el Sr. Meaurio com el Sr. Nicolau han posat en el futur aeroport de Palma, i que la seva principal preocupació és que les persones que per motiu de viatge usin les instal·lacions aeroportuàries, es sentin còmo-

des i confortables i que les lògiques incomoditats que a vegades porta aparellades un viatge es converteixin en uns moments agradables, cosa que no creiem difícil d'aconseguir a la vista del que es té projectat oferir al passatger.

Parlar aquí de xifres i de plaços pensam que no és el nostre objectiu, el que si esperam és que el més prest possible l'aeroport de Palma es converteixi en la porta d'entrada i sortida que una terra tan meravellosa com Mallorca sens dubte es mereix.

**"SA
NOS
TRA"**

CAIXA DE BALEARS

ESTAM AMB LA GENT
ELS DIES DE FESTA,
I TOTS ELS DEMÉS.

PINSAMA S.L.

*PINTURAS EN GENERAL
*GOTELET
*PICADO
*REVESTIMIENTOS
(Interiores Fachadas)
*DECORACION DE INTERIORES
*LACADOS
*BARNIZADOS EN GENERAL

C/. Industria, 2
Tel. 52 30 52 - Tel. Part. 52 37 86
SANTA MARGALIDA



HERTORRES, S.L.
CONSTRUCCIONS

C/. Lluna, 2
07450 STA. MARGALIDA

Tels. 52 31 03
52 32 89
52 30 36

CONGELADOS RAMIS
PESCADOS Y MARISCOS



C/. Miguel Ordinas, s/n.
Tel. 52 38 32 07450, Sta. Margalida

Bar
Ca's Sigaló

Miquel Ordinas, 4 - tel. 52 34 33
Santa Margalida



**Almacén
distribuidor en
Balears**

**Conservas Pescado, Vegetales y Pesca
Salada**

Especialidades:
Anchoas del Cantábrico "El Velero" y "Rezumar"
Bacalao importación Islandia

C/ Juan Muntaner Bujosa, 29 C
Tel. y Fax 73 38 44
07011 PALMA

DISTRIBUCION PAPELERIA
MATERIAL ESCOLAR Y DE ESCRITORIO
REGALO INFORMAL
ARTICULOS DE NAVIDAD Y CARNAVAL

ALMACENES
Galmés, s.a.

C/. Miguel Ordinas, s/n.
Tel. 52 31 33 - Fax 52 36 18
SANTA MARGALIDA

Dra. Magdalena Bennasar Mojer
TOCOLOGIA - GINECOLOGIA

CLINICA PLANAS, S.A.
C/. Menorca, 3
Tels. 73 03 45/46 - 73 88 43/44
07011 PALMA DE MALLORCA

C/. Fadrins, 28 - 1.º
Tel. 86 20 92
07420 SA POBLA

Ens ha arribat el correu

Carta als Reis '96

Santa Margalida,
a 16 de desembre del 1995

Benvolguts Reis
d'Orient:

Idò sí, m'he animat altra vegada a escriure-vos una carta, perquè, en primer lloc, sé que la llegireu. I en segona, poc em costa. Ni tan sols hi he de posar sobre, ni segell, ni adreça. Així que ja me direu!

Començaré i així en sortirem aviat. Com podeu veure per la data, vos escric prest, però és que avui estic content. La nostra vida no és sinó una història de petites coses que ens acompanyen dia a dia. Jo avui he anat a Can Picafort i estic content de veure que a la fi fan la carretera nova. Així que ja podeu veure que serà la primera cosa que vos deman: que l'acabin prest! I és que les obres sempre van en retard. ara record que n'hi ha un parell per enllestir: començarem per l'Institut, que és ben hora que l'acabin. No oblidem el nou centre sanitari de Can Picafort. Ah! i el cementiri nou, o millor dit, l'ampliació del vell. Així que ja ho sabeu. No sé si hem de dur blocs, ciment o més picapedrers, no ho sé, francament. Vosaltres sou qui, coneixent les necessitats que jo vos expòs, fareu i desfareu com millor cregueu. Ah! i ara que hi pens, em deixava les obres de l'església de la Vila, per arreglar-la, la nova de Can Picafort; i qualque coseta també hi deu haver per fer a Son Serra. Mirau si n'hi ha de feina!

M'agradaria em duguéssiu, si podeu, un parell de caps plenes de: Unió, Continuitat, Ànim, Agraïment, Reconeixement i Lluita en comú. Els he de repartir a totes les nostres associacions del Municipi.

D'unió en duré a les Terceres Edats. També a la Banda de Música, més una d'ànim. A les penyes futbolístiques, caçadors, APAs. Radioaficionats, Club Ciclista, Biblioteques,



Parròquia, Banda de Cornetes de Can Picafort i club esportiu "Margari-tense", els en deixaré de continuïtat i agraïment per la seva tasca. En duré també d'ànim a les associacions noves que estan creant a Can Picafort i al Jovent Vilero.

I de Reconeixement vos deman que sien les caps ben grosses i ben plenes. En vull dur als "Aires Vileros" que m'emocionaren, i ho dic de bon de veres, amb el seu Ball de l'Oferta a l'església, el dia de la festa de les Monges. Són sempre excepcionals, però aquell dia crec que es llüren de bon de veres.

En deixaré al "Turó del Drac". Quina feina no fa aquesta gent! Tots, des dels petits als més grans mereixen un agraïment. Això és gent que val!

N'he de mester també pels dos grups de teatre. I que ho fan de bé! Enguany hem rigut més a la Vila amb els d'"Hero" i els de l'OCB que no amb en Xesc (clar que també li va ploure, pobre home).

Encara me n'he de quedar una molt especial. I vull que a dins, a més del reconeixement, hi poseu un trofeu "Joan Mascaró i Fornés". El regalaré jo mateix a l'Obra Cultural Balear de Santa Margalida. I ho faré jo perquè no digui ningú que ells mateixos s'ho creuen. Quan puc vaig als seus actes i en surt sempre content. Trob que el m'heu de dur el trofeu "Joan Mascaró i Fornés", que ho dic ben fort: se'l mereixen!

Em quedaran les de lluita en comú. Duis-

me'n només una d'aquestes caps, una per a totes les associacions plegades.

Pels polítics, enguany que hem tengut canvi, duis-me una tela o un llençol blanc ben ample. El penjaré davant l'Ajuntament, i fixau-vos que no vos deman que dugui res escrit. M'estim més esperar un poc i veure que tal van les coses, que de moment veig que el poble no està descontent. I és una gran virtut esperar, millor que no criticar tot d'una. Així que veurem que tal ho fan.

I ara vos demanaré una cosa que pot ser vos sorprengui un poc. Vull un pingüi. És que d'ençà que vaig a la Universitat ja n'hi ha hagut més d'un que m'ha demanat: "D'on ets" i jo li he dit: "de la Vila", tot d'una em respon: "del pingüi?" (els qui han vist els dibuixos animats de TV3 m'entendran) El posarem damunt el campanar i així tothom el veurà. No, i ara en serio, el que si voldria són un parell de mapes de Mallorca on surti ben clar el nom de Santa Margalida. Quedarien amb els calçons baixos els estudiants de la UIB que no han sentit mai parlar del nostre poble. En canvi Muro sí que tothom sap a on és. Perquè serà?

No vos deixeu els diplomes per a la gent de l'Aula d'Adults que és una gran cosa, realment una idea ben encertada.

Ah, i per favor aclariu-vos! o els números de telèfon començats en 52 o en 85, però no mos faceu estar així, mig poble de cada classe. I tampoc mos

dugueu més guàrdies civils que ara que els tenim tos aquí... no ho sé jo si aquest quarter aguantarà.

Hè de mester també un parell de plaques que diguin "ENHORABONA" per donar als nostres pintors (Guillem A. Crespi, Marian Torres, Antònia Ferrer, Jordi Poquet) i als encarregats de l'Arxiu Municipal, Maria Brotat i Toni Mas. S'altre dia hi vaig anar i molt que em va agradar la seva feina. A més que en Toni sempre té un moment i això és molt d'agrar.

Pens que també la Policia Local hauria de menester cotxes i un poquet més d'atenció. Pensau-hi amb això.

I no deixeu a cap nin del nostre municipi sense jugueta. Tots n'han de tenir una. Ja que hi som vos demanaré també dugueu nins petits al poble, que en neixen molts poquets. No ho sé que faren d'aquesta marxa!

I que la Balanguera ens endolci les orelles per molt de temps quan toqui la Banda de Música.

I això no pot faltar, m'heu de dur un bon grapat de targetes de Nadal. N'enviaré a totes les margalidanes i als margalidans que pel que sia no són al nostre poble, o passen molt de temps fora d'ell, seran per a tots els vileros que viven a Palma, Barcelona, Perú, Àfrica, València, Madrid, Salamanca, que fan el servei militar, van a escola o a fer-hi feina. I molts d'altres que no veurem mai més. També els nostres morts crec que mereixen una targeta de Nadal. Vosaltres que teniu bo per devers el cel, ja les hi fareu arribar.

I un favor personal per acabar: que l'any que ve no vos hagi d'escriure aquesta carta. Me direu: "que estàs enfadat?" No, homes no, però serà senyal que enguany m'haureu escoltat!

Poble de Santa Margalida, molts d'anys!

Mateu Ferrer i Servera

La Població del terme de Santa Margalida.

En els darrers vint-i-cinc anys la població del nostre terme ha experimentat un dels canvis més importants de tota la seva història. Durant la primera meitat de segle, la població del terme es situava entorn dels 4000 habitants, xifra assolida per primera vegada a la dècada del 1880, després d'un període de creixement molt intens a la segona meitat del segle passat (vegeu el gràfic), en el qual la població passà dels 2727 habitants del 1867 als 4054 del 1887. Les bases d'aqueix creixement foren una alta taxa natalitat, que quasi duplicava la de mortalitat, i un balanç migratori positiu. Desde la dècada del 1890, la població va créixer de forma moderada, amb períodes d'estancament o de minva, per mor de la disminució de la natalitat i per l'emigració, fins a el cens del 1950, cens en el qual la població de dret, amb 4504 habitants, va assolir el seu màxim. A partir d'aqueixs anys la població minvà de forma accentuada, sobretot a causa de l'emigració (4012 habitants el 1960). El creixement de la població no rependrà fins a començaments de la dècada dels 70. Fins aleshores, el gruix de la població es concentrava sobretot a la Vila, que aglutinava més del 90 % dels habitants del terme. Els altres nuclis eren Ca'n Picafort, a aquell temps una petita colònia d'estiu, que fins el 1960

no depassà els 100 habitants -llavors en tenia 160- i Son Serra, de 106 habitants, on tot just hi havia començat la construcció de la Colònia Verge del Carme (Serra Vella) i a on la majoria de la gent, que era pagesa, solia estar al establits de Son Serra. I aqueixa xifra d'habitants, tant la de Ca'n Picafort i de Son Serra, inclovia a més gent de la Vila que estava als establits o els habitants de les possessions. El 1970, la població encara no havia experimentat canvis significatius: dels 3855 habitants de dret, 3379 estaven a la vila, devers 370 a Ca'n Picafort, i 54 a Son Serra. Es a aqueixa època, quan, arran de l'expansió turística, la població començà a incrementar-se ràpidament per mor de l'arribada de milers d'immigrants externs i forasters, i en menor mesura de fora de l'estat, que s'establiren en la seva gran majoria a Ca'n Picafort. El creixement absolut de la població de dret entre 1970 i 1994 ha estat de 2728 habitants, la qual cosa ha significat un increment relatiu del 41,4 %. A aqueixa època també ha estat molt important la migració interna municipal: més de 400 persones de la vila han mudat el seu domicili a Ca'n Picafort, al mateix temps que gent d'altres pobles, d'altres comunitats autònomes i d'altres estats també s'establien a la Vila.

VARIACIO DE LA POBLACIO (1960-1994).

	1960	1970	1981	1986	1992	1993	1994
La Vila	-	3379	3266	3173	3003	3101	3143
Ca'n Picafort	160	370	1377	1730	2229*	2939	3249
Son Serra	106	54	89	86	-	147	189
Dispersa	-	368	-	-	-	**	**
Total pobl. dret	4012	3855	4393	5050	5232	6187	6583
Total pobl. fet	3961	4128	4994	6259	-	-	-

Població de dret: Població empadronada al terme. - **Població de fet:** Població resident al terme en el moment de formar el padró.
* La xifra de població de dret de Ca'n Picafort, que ací inclou la de Son Serra, era molt lluny de la real perquè bona part dels residents no s'havien empadronat.
** Inclosa a cada un dels nuclis, en funció de la divisió en àrees censals.
Font: padrons municipals de població. Ajuntament de Santa Margalida.

La Vila de Santa Margalida. Taxes demogràfiques (població de dret)

Bap=baptismes, T.N.=taxa de natalitat, def.=defuncions, T.M.=taxa de mortalitat, dif.=diferencia entre naixements i defuncions o creixement vegetatiu, TCV=taxa de creixement vegetatiu, Mig=migracions, T.Mig.=taxa del moviment migratori, C. A.=creixement absolut, T.C.A.=taxa del creixement absolut.

	Bap.	T.N.	def.	T.M.	dif.	TCV	Mig	T.Mig.	C. A.	T.C.A.
1970-1981	457	10,8	549	13,07	-92	-2,2	-21	-1,9	-113	-3,8
1982-1992	262	7,5	472	13,4	- 210	-5,9	44	1,2	-166	-4,7
Total	719		1021		-302		23		-2,79	

Nota: aquestes xifres no són exactes, ja que he emprat les xifres de neixement i defuncions del registre parroquial, les quals, tantmateix, deven esser molt properes a les reals.
Font: padrons municipals de població (Ajuntament de Santa Margalida), i registres parroquials (Parròquia de Santa Margalida).

EVOLUCIO DE LA POBLACIO MUNICIPAL. (POBLACIO DE DRET).

Any	1784	1857	1867	1877	1887	1897	1900	1910	1920	1930	1940
	2019	2625	2727	3381	3960	3942	4114	4318	4160	4430	4497
Any	1950	1960	1965	1970	1975	1981	1986	1992	1993	1994	
	4504	4012	4035	3855	4393	4732	5050	5232	6187	6583	

POBLACIO DEL TERME DE SANTA MARGALIDA PER ORIGENS I PER NUCLIS (1994).

	LA VILA	% vila	CA'N PICAFORT	% C.P.	SON SERRA	% S.S.	TOTAL Muncp.	% Muncp.
NASCUTS A								
SANTA MARGALIDA	2457	78,2	728	22,4	32	16,9	3217	49
LA RESTA DE BALEARS	453	14,4	1141	35,2	89	47,0	1683	25,6
LA RESTA DE L'ESTAT	206	6,5	1160	35,8	46	24,3	1388	21,1
FORA DE L'ESTAT	22	0,7	210	6,4	46	24,3	278	4,2
TOTAL	3138	100	3239	100	189	100	6566	100
POBLACIO DISSEMINADA	5	-	10	-	2	-	17	-
TOTAL	3143	47,7*	3249	49,3*	191	2,9*	6583	100

* % sobre total municipal - Font: Padró municipal de població. Ajuntament de Santa Margalida.

Actualment -les xifres són de l'any 1994-, el nucli amb més població del terme és Ca'n Picafort, amb 3249 habitants (49,3 %), seguit de la Vila, amb 3143 (47,7 %), i, de molt més lluny per Son Serra, amb 189 (2,9 %). La població nativa del terme, amb 3217 habitants, només suposa el 49 % del total municipal. La majoria de la població nativa del municipi, 2457 habitants, està a la Vila, 728 estan a Ca'n Picafort i 32 a Son Serra. Això suposa que el 78,2 % de la població de la Vila, el 22,4 % de Ca'n Picafort i el 16,9 de la de Serra és nativa del terme.

La població nascuda a d'altres municipis de les Balears fa un total 1683 persones (25,6 % del total municipal), i es concentra sobretot a Ca'n Picafort, on n'hi estan 1141, seguit de la Vila, amb 453 i Son Serra amb 89. Traduint a percentatges, això vol dir que el 35,2 % de la població de Ca'n Picafort, el 14,4 de la de la Vila i el 47 de la de Son Serra han nascut a d'altres municipis de Balears.

Tot plegat suposa que el 74,6 % de la població del municipi (4900 persones) són natives de les Balears, les quals, per nuclis, es distribueixen així: el 92 % de gent de la vila (2910 habitants) són nascudes a Balears, el 57,6 de Ca'n Picafort (1869 habitants) i el 63,9 (121 habitants) de Son Serra.

L'alt nombre de població nascuda a altres comunitats de l'estat, que amb 1388 persones, munten al 21,1 % de la població del terme, i les 278 persones nascudes a altres estats -4,2 del total- són una mostra ben clara de la importància de la immigració que ha rebut el nostre terme en els darrers vint-i-cinc anys. La població nascuda a altres comunitats suposa, amb 1160 persones, el 35,8 % de la població de Ca'n Picafort, amb 206 persones el 6,5 % de la població de la Vila, i amb 22 persones el 11,6 de Son Serra. La nascuda a altres estats, el 24,3 de la de Son Serra (46 persones), el 6,4 per cent de la població de Ca'n Picafort (210 persones) i el 0,7 de la de la Vila (22 persones).

De l'exposat fins ara en podem extreure algunes conclusions:

*El municipi de Santa Margalida és un dels municipis de la comarca on la immigració hi ha tingut més importància; una immigració que s'ha dirigit en la seva gran majoria a Ca'n Picafort: el 25,6 de la població del municipi és nascuda a d'altres municipis de l'illa, el 21,1 és nascuda a d'altres comunitats, i el 4,2 per cent fora de l'estat. La població nativa del terme, que roman estancada, actualment només suposa el 49 % de la població del terme.

*Ca'n Picafort s'ha convertit en el nucli més poblat del terme: a la seva primacia econòmica s'hi ha afegit la demogràfica. Es tracta d'una població on hi conviuen tres comunitats diferenciades -els mallorquins, els immigrants de parla castellana i els de fora de l'estat- on els immigrants de fora de les Balears hi han tingut fins ara un grau d'integració cultural i lingüístic molt baix. Ca'n Picafort és a hores d'ara una població en continu creixement, sobretot per l'arribada de famílies, sobretot joves, de la Vila i de molts d'altres pobles, i d'un gran nombre d'immigrants que fan feina a l'hoteleria

a Ca'n Picafort i, de cada vegada més, a Alcúdia (Es convertirà Ca'n Picafort en una mena de dormitori de la plaça de Muro i d'Alcúdia?)

*La Vila va conèixer una minva significativa de la seva població causada per l'emigració -més de 400 persones que es mudaren a Ca'n Picafort, i altra gent a d'altres indrets- i per el creixement vegetatiu negatiu -les defuncions depassaren els neixements en 302-. Els efectes d'aqueixa minva es suavitzaren per l'arribada, significativa, de gent d'altres pobles i de fora de les Balears. A hores d'ara, la població ja fa temps que s'ha estabilitzat i que creix uns quinze habitants cada any. Aqueixes aportacions, en els darrers anys, estan constituïdes sobretot per gent de fora de l'estat i d'altres comunitats (que ja representen el 7,2 per cent de la població de la Vila) i que corregeixen la tendència a la disminució demogràfica fruit de l'envelliment de la població, molt important, i del creixement natural negatiu. La Vila continua essent un poble mallorquí típic -la població nascuda a les Balears hi suposa el 92 % del total- i que conserva moltes activitats tradicionals i un important teixit econòmic agrari. Tot i això, la seva vida econòmica, i bona part de la social, depèn totalment de les activitats turístiques i, en concret, de Ca'n Picafort.

*Son Serra s'ha convertit en una zona residencial, que augmenta molt la seva població els caps de setmana, però on només hi ha censades 189 persones. Tot i que la tendència de la població és al'alça, la pràctica inexistència d'infraestructures turístiques fa pensar que la seva població no creixerà massa en els propers anys.

I per acabar, una reflexió: si segueixen manifestant-se les mateixes tendències que actualment, és previsible que Ca'n Picafort incrementi encara més la seva població i que la resta de nuclis la tenguin semblant o que la minvin. I això, a mig o llarg termini pot tenir conseqüències importants, sobretot polítiques. No és previsible que això tenguí com a conseqüència la separació de Ca'n Picafort: les circumstàncies econòmiques i socials que preveu la legislació ho farien molt difícil -el terme forma una unitat econòmica integrada, tota la vida gira entorn a Ca'n Picafort, la gran majoria de les finques rústiques dels voltants de Ca'n Picafort són de gent de la Vila-. El canvi, possiblement, vendrà per una altra banda: com és conegut de tothom, tota la vida econòmica del terme gira en torn de Ca'n Picafort, que ja és també el nucli més poblat del terme i que segurament, d'aquí a alguns anys, encara ho serà més. Resumint: serà a Ca'n Picafort aquí on hi haurà la majoria de votants, i seran els vots de Ca'n Picafort els que feren vasa i que decidiran les directrius de la política municipal. Al respecte, només un detall: a la present legislatura, 7 dels 13 regidors de l'ajuntament de Santa Margalida tenen fixada la seva residència a Ca'n Picafort.

Antoni Mas.

ESTE INVIERNO DATE UN RESPIRO

Te organizamos el viaje a tu medida



NIEVE LANZATE MONTAÑA ABAJO

CANDANCHU
SIERRA NEVADA
ASTUN - FORMIGAL
PANTICOSA - CERLER
BAQUEIRA - LA MOLINA
ANDORRA - ETC...

EUROPA FINES DE SEMANA

PARIS - ROMA - PRAGA
LONDRES - ATENAS
VIENA - MADEIRA - ETC...

CARIBE UN PARAISO BAJO PALMERAS

CUBA - STO. DOMINGO
CARTAGENA DE INDIAS
CANCUN - PANAMA
ISLA MARGARITA
CRUCEROS POR EL
CARIBE - ETC...

ASIA
VIAJA AL EXOTISMO
THAILANDIA - JAPON
SINGAPUR - BALI - ETC...

**ESPAÑA
A TU AIRE**
GALICIA - ASTURIAS
ANDORRA - SEVILLA
MADRID - BARCELONA
CANARIAS - ETC...



Pídenos presupuestos sin
compromiso, estaremos
encantados de atenderte.
Si puedes adaptarte a
fechas programadas
tenemos superofertas.

Así da gusto
viajar. Nada de
horarios rígidos,
ni de
imposiciones.
Vamos a donde
nos apetece,
elegimos el
alojamiento que
más nos gusta y
nos quedamos
todos los días
que queremos.
Así da gusto
esquiar,
descansar,
pasear por la
playa o conocer
una ciudad
nueva. A nuestro
aire pero, eso sí,
contando con el
respaldo de una
gran
organización
para que todo
salga perfecto.
¿Aún te
preguntas por
qué nos gusta
tanto viajar?

Ecologia i medi ambient

Per Martí Torres

L'observació dels aucells (IIª part)

Després de l'ajuda inestimable com són les guies que en el passat número de la revista vos vaig anomenar. Seguiria afegint-hi un llibre molt ben treballat que porta per títol "Els aucells de les Balears" de l'Editorial Moll.-Palma de Mallorca- de l'ornitòleg mallorquí Joan Mayol. Aquest llibre, a més de la seva utilitat com a guia és un text enriquit amb la gràcia característica del seu autor.

Una altra ajuda i peça fonamental són els prismàtics.

Així podem preparar-nos i conèixer les pautes importants i necessàries per a l'observació.

Els binocles: És un error pensar que com més grossos millor; binocles de més de 10 augments són, normalment, massa grossos i feixucs i tenen un camp visual reduït, la qual cosa fa difícil aplegar un aucell en moviment, com mantenir la imatge fixa. Es poden recomanar uns prismàtics de 8x10, de camp ampli, enfocament ràpid i possibilitat de mirar prop. Per a aus majors i de menor movibilitat, com marines i rapinyaires, es pot pujar als 10x50. De totes maneres aquestes són coses molt personals i l'elecció correspon a cadascú.

També s'ha de tenir esment amb el vestir, s'han d'evi-



tar els colors estridents o lluent, els que normalment diuen més amb l'entorn són el verd, marró i en cas extrem el blau..

Aleshores ja estem preparats per a la recerca i l'observació, ara... on, quan i com? Els llocs amb poca gent són, per regla general, els més rics en aucells. Si volem espècies concretes ens haurem de fixar amb l'hàbitat on viuen i així anar a un lloc o l'altre. Llegant les guies recomanades obtindrem la informació adient. Una bona ajuda és anar als llocs preparats per a l'observació, com és el Parc Natural de l'Albufera que compta amb aguits a llocs estratègics.

La matinada és el millor moment per sortir. És quan l'activitat dels aucells és màxima. S'ha d'anar silenciosament i discretament, per la qual cosa no convenen els grups nombrosos., tot fuig abans que ens hi acostem. Però, és útil al començament sortir amb gent experta, per aprendre més rapidament. Sol donar bons resultats estar inmòbil a prop de punts adequats (abeuradors, menjadores, llocs de repòs...), convé tenir el sol a l'esquena per poder apreciar més bé els colors.

S'ha de tenir molt clara una actitud de respecte al medi, mai no s'ha de popsar en perill la vida d'un aucell per a una observació; un naturalista ha de ser un conservacionista actiu, ja que molt sovint donarà exemple a la gent menys motivada. Cal procurar no embrutar, anar alerta per on aficam els vehicles, respectar la vegetació, etc.

Tot és començar, és una afeció que captiva i passa a formar part de la persona que ho practica (quasevol activitat és fa amb un ull dirigit al cel i al món real). És una forma de conèixer el nostre entorn i conèixer és estimar i aquesta és la primera passa per defensar-ho.

Vos desig a tots unes Bones festes.



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trías, 11 - 1º - Tels. 85 08 46 - Fax 85 18 10 - CAN PICAFORT

Joan Alòs i Fiol

De temps enrera molts de mallorquins i en conseqüència molts de margalidans, varen emigrar cercant, fer fortuna uns i una vida millor els altres. Els punts de destí dels emigrants vileros foren, principalment, Alger i Argentina, alguns també a Cuba. Uns feren qualche dobler i tornaren, altres tornaren tan pobres com havien partit, bona part d'ells referen per allà la seva vida, és casaren, tingueren fills i amb millor o pitjor fortuna romanen encara ells i els seus descendents, per les terres on s'assentaren.

Jona Alòs Fiol, és un fill d'emigrants, emigrant ell també que casat i amb fills a l'Argentina, no es pot sostreure a l'atractiu de la seva Vila, Santa Margalida, i aprofita qualsevol avinantesa per fer una volta per la contrada on va néixer, visitar els amics i parents, recordar i estimar, estimar la seva terra com ell l'estima i parlar la nostra llengua, amb un accent vilero com si mai no s'hagués mogut de Santa Margalida.

-Quin és el vostre nom?

-Joan Alòs i Fiol.

-I el vostre malnom quin és?

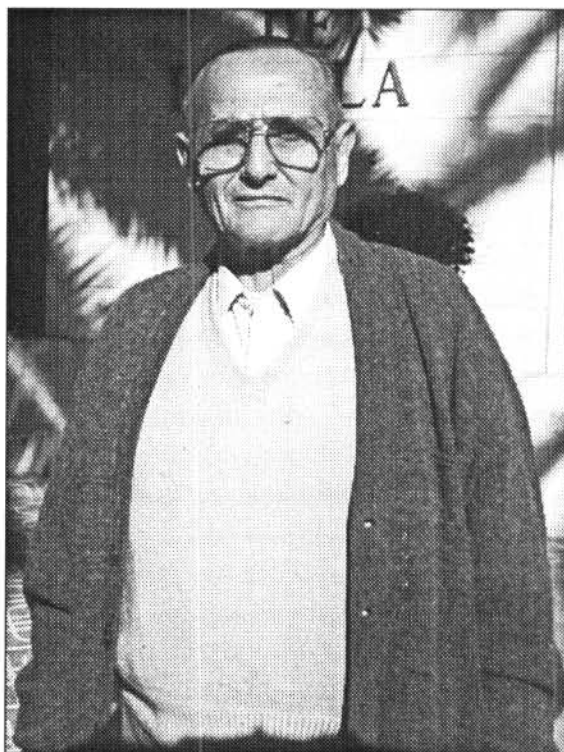
-A mon pare li deien de Ca'n Jai i a ma mare sempre li varen dir de Can Fiol.

-Quants d'anys teniu?

-En tenc setanta-set, ben complits.

-Quin any i a on vareu néixer?

-Vaig néixer l'any 1918 a l'Argentina, a la província de Santa Fe, a un poble que li diuen Villacañas.



He de dir que fins i tot el capellà de Villacañas era mallorquí, era el capellà que va casar mon pare i ma mare i ens va batiar a nosaltres.

-Els vostres pares, eren vileros?

-Sí, eren de Santa Margalida però es casaren allà i aquí no es coneixien, mon pare se'n va anar d'aquí quan tenia devers 17 anys i ma mare uns quants menys, i allà es varen conèixer i es casaren.

-I llavors tornàreu a Santa Margalida?

-Sí, l'any 1922 ens dugueren de cap a la Vila, a mon pare les coses li havien anat bastant bé, es conformava amb el que tenia i varem tornar a la Santa Margalida i hi visquerem fins el 1930.

-Teniu germans?

-Tenia un germà i una

germana que ja són morts.

-Perquè tornàreu?

-Perquè a mon pare li agradava molt Santa Margalida, però a ma mare li estirava més allò de per allà i per aquest

...“era quasi obligació d'un mallorquí casar-se amb una mallorquina”...

motiu hi tornàrem el 1930, i va esser una sort perquè el 1936 comença aquí la guerra civil i mon pare que no havia comprat terra per aquí, va posar els doblers al Crèdit Balear i amb la tancada

de portes d'aquest banc ens hauríem quedat sense res, en canvi allà compràrem una “chacra” i es va refer la nostra economia.

-Perquè no ens explicau que és una “chacra”?

-Una “chacra” és com si diguéssim una possessió i a un pagès li diuen un “chacarero”, jo crec que hi ha gent a la Vila que sap el que és una “chacra”.

-I amb la get de la Vila que hi havia per allà vos tractàveu?

-Sí, molt, era tant el cas que es feien els mallorquins en aquell temps que el fet de casar-se un mallorquí per exemple amb una italiana era com a mal vist, era quasi obligació d'un mallorquí casar-se amb una mallorquina. Ara ja no, ara les coses han canviat.

-Per on s'establien els vileros?

-Quasi tots quan arribaren anaven a Mendoza que era una terra parecuda a la d'aquí, amb molta de vinya sembrada, després descobriren Villacañas, i anaren cap allà, com va fer mon pare. Tohhom feia el mateix, primer es llogaven de peons i quan reunien quatre doblers posaven una “chacra”, però si les coses anaven bé tornaven a Mallorca amb quatre doblers a viure per aquí i jo crec que era una equivocació, perquè allà ja havien fet la feina més dura i era l'hora de treure'n el profit.

-Ara a on viviu allà?

-Jo tenc una casa en el poble que es diu Maria Teresa i està prop de

Villacañas, però tenc una finca devora el mateix poble i una altra dins el districte de Villacañas.

-I altra gent de la Vila que en coneixieu per allà?

-Hi havia l'amo en Tià Reus, l'amo en Martí Reus, l'amo en Guillem Rafaler, l'amo en Joan Ramis, l'amo en Simó Ramis, l'amo en Simó Burge que són Montaner de llinatge, en Nadal Racó i molts d'altres. Mon pare eren cinc germans i tots moriren a Villacañas.

-Vós que veniu sovint, o feia temps que no veníeu per la Vila?

-Feia quaranta tres anys, vaig venir l'any cinquanta amb ma mare que encara tenia son pare viu, l'amo en Joan Fiol que vivia al carrer Forà (avui de La Salle), i estàrem aquí dos anys, després ens en tornàrem i jo em vaig casar i ara he pogut tornar venir.

-I la vostra dona d'on és?

-És d'ascendència italiana, és néta d'italians.

-Vos que heu estat a la Vila a diferents èpoques, com trobau que ha canviat el poble?

-Ha canviat d'una forma radical, jo me'n vaig anar l'any 30 i vaig tornar l'any 50, havien passat 20 anys i el poble era el mateix, les mateixes cases, les mateixes feines, els mateixos carros... però ara el canvi l'he trobat sorprenent, sabia que havia canviat però no em pensava que tant, la gent viu molt millor i la joventut sembla que els joves i les al.lotes són més "guapos", que estan més contents de viure, abans es feia més feina i per ventura la gent no estava tan ben alimentada...

-És que aquí supòs que sabeu que el nivell de vida és bastant alt...

-He de dir que quan vaig venir l'any 50, també vaig fer una volta arreu d'Espanya i puc assegurar que llavors, de tot el que vaig veure, aquí ja era on es vivia millor, amb una paraula, amb va semblar que Mallorca era el millor d'Espanya.

-Quants de fills teniu?

-En tenc dos, un de fadrí i un de casat, el fadrí és menescal i l'altre que no va voler estudiar, em va

... "algú m'ha dit que viuen més bé els jubilats d'ara que no els rics d'abans"...

fer un favor ja que es cuida de les finques.

-Heu dit que teníeu una "chacra"?

-No en tenc tres i en conjunt sumen 420 hectàrees.

-Això és com una bona possessió...

-La veritat és que em basta bé per viure i si els meus fills ho mantenen, també s'hi podran viure decentment.

-Als vostres fills els parlau de Mallorca?

-Ja ho crec que sí, ells saben el que és Santa Margalida i Can Picafort... però no parlen ni una paraula de mallorquí.

-I com trobau que ha canviat Can Picafort?

-Uui! l'altre vegada quan me'n vaig anar sols hi havia Can Mandilego, l'Hotel Alomar i quatre cases de pescadors i ara pareix Mar del Plata. Jo pens que el benestar de Santa Margalida vé, en bona part de Can Picafort, perquè el que és

l'agricultura va de rota batuda.

-Allà parlau el mallorquí?

-A vegades em pas deu anys sense parlar-ne una sola paraula, ara he tengut l'oportunitat perquè vengueren na Maciana Melera i el seu home, en Miquel Llasset i vengueren a ca nostra, després vengueren en Biel, casat amb una filla de sa Costitxera i després aquesta al.lota de Sa Boleda, na Catalina Moll que es va casar amb un jove del meu poble que descendia de Mallorca, concretament de Santa Margalida, el seu padrí era en Miquel Valentí. I amb ells he tengut oportunitat de parlar-lo i de fer-lis moltes preguntes de Santa Margalida.

-Sembla que a vós vos agrada la Vila i les coses de Mallorca?

-Tant m'agrada que disfrut sols de seure'm a la plaça i sentir parlar els nins que juguen a futbol per allà, bé, jo crec que si he comés una equivocació és no haver-me casat amb una margalidana, que em perdoni la meua dona, però és així, aquí hi tenia una al.lota, molt bona al.lota, honesta, guapa... i encara és fadrina, però les coses vénen com vénen.

-I quin temps fa que sou per la Vila?

-fa tres mesos, vaig venir a principi d'agost amb la intenció de veure les festes de Beata i ja fa tres mesos que hi som.

-I que trobau de les festes de la Beata?

-Que no s'assemblen a les de llavors, però pens que encara conserven el mateix sentit i la mateixa intenció, sempre aquí s'ha fet més festa per la Beata que no per Santa Margalida. jo record que ma mare deia que la seva padrina ja parlava de la

festa de la Beata. I tenc uns amics allà a l'Argentina que em digueren que la veran a un programa de la televisió.

-I que ens podeu dir d'aquesta estada d'ara a Santa Margalida, com vos hi heu trobat?

-M'hi he trobat molt bé, m'han fet un cas molt gran, els amics em conviden a dinar i la veritat és que m'hi trob molt bé.

-I pensau tronar a Mallorca?

-Ja ho crec que pens tornar, si Déu em dóna salut pens tornar l'any que ve, ara, Gràcies a Déu, ja puc viure un poc despreocupat, estic lliure de deutes i puc gastar qualque doblar.

-Heu fet qualque excursió amb la gent de la Tercera Edat de Santa Margalida.

-Sí que n'he fetes i ho he passat molt bé i he vist aquest jubilats de per aquí que estan molt contents de la seva manera de viure, algú m'ha dit que viuen més bé ells ara que no els rics abans. Allà a l'Argentina no és igual, les jubilacions són mes magres i la gent vella necessita altres tipus d'ajuda per poder viure.

-Voleu dir qualque cosa més?

-No, res més, sinó és donar les gràcies a tot-hom per sa manera que m'han tractat el temps que he estat aquí.

Amb l'amo en Joan podriem treure informació per fer un llibre sobre el modo de vida dels emigrants, tantes són les coses que ens podria contar, amb un mallorquí tan pur com el que parlava la gent quan ell va venir a la Vila per primera vegada, sobre aquella gent de Santa Margalida i d'altres pobles que anaven a "fer les Amèriques".



**Muebles
Payeras**



*El seu establiment "expert" a Santa Margalida
Tot un expert en mobles i electrodomèstics*

MOBLES TOTS ELS ESTILS
MOBLES A MIDA
MOBLES CUINA
CORTINATGES - TAPISSERIA
CATIFES - IL.LUMINACIÓ

Plaça de la Vila, 15
Telèfon 52 30 79 - Fax. 52 30 34
SANTA MARGALIDA (Mallorca)

Via Suissa, 60 (front de la benzinera)
Telèfon 85 10 97
CA'N PICAFORT (Mallorca)



FABRICACIÓ REFRESCANTS

A més distribuïm una serie de productes com:

KAS - PEPSI - 7UP

CERVESSA TUCHER (ALEMENYA)

VI RIOJA ANTAÑO - BOTELLA 3/4 LAGOMAR - BOTELLA 1 L. CHIQUITO

AIGUA MANANTIAL FONT DE'S TEIX

Ctra. de Muro, s/n. - SA POBLA (MALLORCA) - Tels. (971) 54 03 44 / 54 23 85 - Fax. 54 20 16

Ciència per a tots

Per Joan Cladera

Perill! La Terra es mou!

Ha passat molt poques vegades a Mallorca que hagim pogut notar que la terra tremola, quasi podem dir que molts de nosaltres no ha viscut mai aquesta experiència. En canvi a altres indrets de la Terra sí que passen aquests fenòmens que són tan estranys com terrorífics. A vegades només és una simple advertència però, per desgràcia, qualche pic provoquen unes autèntiques catàstrofes naturals que porten conseqüències com: la pèrdua de moltes vides humanes i la destrucció, total o parcial, del territori afectat. Esteim parlant dels Terratrèmols.

Els terratrèmols o seismes són fenòmens naturals provocats per les col·lisions o desplaçaments que tenen lloc entre dos blocs o plaques tectòniques de l'escorça terrestre. Aquestes col·lisions donen com a resultat unes violentes vibracions o tremolors d'aquesta ecorça que, com hem dit, poden provocar grans catàstrofes.

Els terratrèmols poden ser provocats per dues causes diferents. Per una part, com hem dit abans, els provocats pel desplaçament de dues plaques tectòniques (o continentals) que al final xoquen entre si. Per una altra part tenim els que són provocats per una erupció volcànica interna.

Referent al primer tipus de terratrèmols, cal saber que els cinc continents existents a la Terra reposen damunt les cinc respectives plaques tectòniques. Aquestes plaques estan totalment aferrades les unes amb les altres i totes les línies d'unió d'unes amb les altres formen les denominades "falles". Un bon exemple d'això és la denominada "Falla de San Andrés" que passa just pel mig de la ciutat de San Francisco (Califòrnia, E.U.A.); per això aquesta ciutat ja ha patit dos terratrèmols bastant importants que ho destruïren tot.

Quan dues plaques tectòniques xoquen, provoquen l'augment de la tensió al llarg de les línies de la falla on es produeix i quan l'ener-

gia acumulada per aquest increment de les pressions internes de la Terra s'allibera, s'originen les vibracions en forma d'ones que provoquen el sisme. El punt o zona interior de l'escorça terrestre on es produeix el desplaçament o xoc inicial que origina el sisme es denomina "hipocentre" i sol estar situat a uns 15 quilòmetres de profunditat, encara que a vegades és més intern i s'anomena "sisme de focus profund". La regió de la superfície terrestre situada damunt l'hipocentre és allà on el tremolor és més intens i es denomina "epicentre".

Les ones generades pels terratrèmols poden ser de 3 tipus: les ones primàries o ones P, les vibracions de les quals tenen lloc en la mateixa direcció de propagació de l'ona; les ones secundàries o ones S, les vibracions de les quals són perpendiculars al sentit de propagació de l'ona; i, finalment, les ones longitudinals o ones L, que són les que apareixen a la superfície com a resultat dels moviments hipocèntrics.

La velocitat de propagació de les ones primàries és de uns 12 Km./s (quilòmetres per segon) i la de les secundàries és d'uns 6 Km./s. La diferència existent entre aquestes dues velocitats permet als sismòlegs calcular la distància de l'epicentre a l'estació sismològica.

Igual que els terratrèmols es produeixen a zones terrestres, també es poden produir en les profundes aigües dels oceans. Tenint en compte que les vibracions produïdes es propaguen a través de l'aigua, provocant unes ones gegants anomenades "tsunamis" que poden arribar als 30 metres d'alçada, les quals envaeixen les zones costeres originant grans catàstrofes. Són els anomenats maremotos. Al Japó, en els darrers cent anys, s'han enregistrat bastants terratrèmols d'aquest tipus provocant grans pèrdues, tant materials com humanes. La destrucció total de la ciutat de Lisboa (Portugal), l'any 1753, va ésser obra d'aquest tipus d'ones.

Els terratrèmols es registren mitjançant uns aparells anomenats sismògrafs, els quals recullen en un paper enregistrador els diferents tipus d'ones. Segons la intensitat del tremolor, s'estableixen unes escales sísmiques. L'escala sísmica més utilitzada avui en dia és l'Escala de Richter, que es basa en la medició de l'energia alliberada pel sisme. Aquesta escala va del 0 al 10 i és una escala del tipus logarítmic. Això vol dir, per exemple, que un terratrèmol de magnitud 7 té 10 vegades major intensitat que un d'intensitat 6, i aquest a la vegada té 10 vegades més intensitat que un de magnitud 5 i així successivament. Fins ara mai no s'ha superat la magnitud 8.9, que es va registrar a Xile l'any 1960, en un dels terratrèmols més devastadors i violents de tota la història.

Els sismes més violents i devastadors són els que l'hipocentre està localitzat a poca profunditat, ja que originen forts moviments superficials que solen destruir quasi la totalitat d'edificis i construccions, posant en perill la vida de totes les persones que habiten aquella zona. Exemples de catàstrofes naturals provocades per terratrèmols en els darrers 20 anys són: 1976, un gran terratrèmol provoca 100.000 morts i uns 700.000 ferits a la ciutat de Tangshan (Xina). El mateix any un altre provoca més de 12.000 morts a la capital de Guatemala. I, finalment, l'any 1980, un gran terratrèmol (7.1 a l'Escala de Richter) destrueix més del 80% de la ciutat d'Al-Asnam (Argèlia) provocant més de 5.000 morts.

L'estudi dels tremolors de terra i, en particular, de les ones sísmiques generades per ells ha contribuït de manera significativa al coneixement de l'estructura interna de la Terra.

Aquestes catàstrofes no les podem evitar, tant sols les podem prevenir, així que esperem que l'home trobi de cada dia més solucions efectives per a aquests problemes tan greus i que cada any es cobren tantes víctimes.

Temps d'Església



Josep: Quin exemple!

Tothom ho sabia. Efecti-vament, la gent de les contrades de Palestina coneixia bé a Josep. i no era perquè fos un home d'estar molt pel mig, ans al contrari. Sabien qui era precisament per la seva senzillesa i bondat feta persona.

Josep era just, un home que seguia fidelment el seu camí davant Déu. I encara més, era un fuster de confiança. Emprava la millor fusta per a l'estructura dels terrats. Els seus mobles, les seves taules, eren les millors peces que sortien del seu taller.

Es diu que la família de Josep venia de reis. Però ell no era hereu de riquesa i esplendor.

I fou aquell homoneta qui trià Déu com a pare del seu fill. Vos imagineu l'escena?

Segurament Josep devia estar arreglant una porta vella a l'entrada de Natzareth i allà veu venir a maria. Ella, cansada, ve de ca la seva cosina Elisabeth.

Havia deixat de tenir el cos de dona jove: anava a tenir un fill.

naturalment que Josep dubtà! Com no ho havia de fer? Es degué retirar i reflexionà totsol, la inseguretat devia regnar en el seu cor. Però Déu ho té tot controlat. I li envià l'àngel. I quan les coses foren aclarides i quan Josep sabé el perquè d'allò, i quan va saber qui duia la seva promesa dins les seves entranyes... no dubtà més. No va dir: "Bé, però..." va dir: "Sí".

I anà a cercar a maria i l'abraçà, i ella va veure que no havia de tenir por, tenia l'espòs i el pare que volia.

I emprengueren junts l'aventura enmig, altra vegada, com sempre, de la senzillesa, la bondat i la pobresa.

Amics, és Nadal!!

Aturem-nos. No li fem el sord a Déu. Perquè avui Ell mos xerra cara a cara, com a un igual, a tots nosaltres.

Déu es fa més accessible que mai a nosaltres, per xerrar-nos com a un home: "Som un de vosaltres. Em voleu rebre?"

És el vespre de l'arribada. Donem-li acollida!

No badeu! mirau entorn vostre. No mireu als llocs que surten a la televisió. Ni als diaris. Ni les revistes del cor. Cercau a les famílies desconegudes, immigrants. Cercau als poblets del Perú. O als barris de Rio de Janeiro, enmig d'aquells al·lotets. O a Rwanda, Etiòpia, Àfrica...

Cercau-lo, en una paraula, dins la pobresa.

No importa mireu dins la panera de Nadal, ni dins la capsa de torró, tampoc en els llums del carrer, ni tan sols en aquests betlems tan ufanosos que vénen als grans magatzems.

Perquè Déu n'està fart de muntatge. si hagués volgut arribar a veure's enmig de tant materialisme, ho hagués manifestat. Però no ho va fer.

Cercà un poblet, una dona senzilla, un home bo, i allà, dins un porxo va venir al món.

L'esperaven com a rei i el seu regnat fou servir.

L'esperaven com a ric i visqué pobre.

L'esperaven com a guerrer i la seva lluita fou contra la sobèrbia.

Així que feis el que vulgueu. Podeu, com Sant Josep, no dubtar més i dir: "Sí". O poden mirar de trobar-lo enmig d'aquest fals Nadal que ens envolta.

Triau, però no dubteu!

Grup de Catequistes de la Parròquia

Confederació de Fons de Cooperació i Solidaritat.

El dia 19 de setembre es va constituir a Barcelona la Confederació de Fons de Cooperació i Solidaritat de l'Estat espanyol, formada pel "Fons Català de Cooperació al Desenvolupament", "Fons Basc" (Euskal Fondoa) "Fons Valencià per la Solidaritat", "Fons Mallorquí de Solidaritat i Cooperació" i "Fons Menorquí de Cooperació".

Aquesta iniciativa surt de la necessitat de crear un instrument que faciliti la coordinació i l'actuació de forma conjunta, a partir de la coincidència de plantejaments.

Tal com es va definir en la primera trobada de Fons, aquests constitueixen un camí obert per poder treballar en la cooperació descentralitzada per tal d'aconseguir un desenvolupament sostenible. Els Fons són un instrument de cooperació del municipalisme que vol fer possible aquest tipus de cooperació de forma coordinada i eficaç.

Per raons de justícia i solidaritat no podem restar al marge dels greus problemes de desenvolupament que afecten a les dues terceres parts de la humanitat, cal actuar i implicar-se en el treball de reconstrucció econòmic-social dels països menys afavorits, l'explotació dels quals ha proporcionat l'enriquiment dels països del Nord. Els Fons són instruments que possibiliten l'acostament d'ambdós mons i afavoreixen l'intercanvi Nord/Sud dels recursos disponibles i l'agermanament d'entitats i homòlegs, per tal de contribuir a crear un clima d'opinió favorable a la promoció d'un nou ordre econòmic internacional.

Del Full Informatiu "Acció Social" del CIM

Moviment Parroquial

Baptismes:

Novembre, 5.- Caterina-Maria i Maria-Antònia Salvà i Perelló. Filles de Cristòfol i d'Antònia.

Novembre, 5.- Antònia Llull i Gayà. Filla de Nadal i de Margalida.

Novembre, 19.- Francisca-Maria Mulet i Estelrich. Filla de Vicenç i de Maria-Apolònia.

Novembre, 26.- Joan Cru i Paredes. Fill de Sebastià i de Maria.

Desembre, 3.- Jaume Malondra i Tauler. Fill d'Antoni i de Margalida.

Desembre, 3.- Esteva Bergas i Carbonell. Fill d'Esteva i de Catalina.

Desembre, 3.- Antònia Perelló i Llabrés. Filla de Guillem i d'Eulàlia.

Desembre, 17.- Carles Gallego i Moll. Fill d'Alfredo i de Joana.

Matrimonis:

Novembre, 11.- Joan Mateu i Bennàssar amb Margalida Font i Molinas.

Novembre, 25.- Simó Alzamora i Garau amb Catalina-Maria Planas i Morro.

Desembre, 8.- Llorenç-Gabriel Barceló i Vidal amb Bàrbara Femenies i Ribot.

Desembre, 16.- Rafel Mulet i Campins amb Martina Alemany i Maimó.

Desembre, 23.- Simó Gayà i Mas amb Margalida Muntaner i Horrach.

Defuncions:

Octubre, 30.- Joana-Aina Ginart i Matas (Ginart) 93 anys.

Novembre, 20.- Antoni Sitjar i Perelló (Sitjar) 72 anys.

Novembre, 22.- Apolònia Marí i Salas (Lluca) 85 anys.

Novembre, 23.- Joan Rosselló Amengual (Ramis) 72 anys.

Novembre, 23.- Margalida Tauler i Estelrich (Racó) 97 anys.

Novembre, 24.- Bernat Dalmau i Pomar (Gil) 79 anys.

Novembre, 26.- Joan Torres i Cifre (Torres) 62 anys.

Novembre, 29.- Martí Oliver i Muntaner (Verdero) 72 anys.

Desembre, 14.- Catalina Grimalt i Munar (Caragola) 82 anys.

Desembre, 17.- Jaume Mas i Bergas (Miraiet) 69 anys.

Desembre, 19.- Antoni Riutort i Oliver, 82 anys.

Desembre, 20.- Margalida Pinya i Pinya (Clapada) 89 anys.

Desembre, 22.- Isabel Ribas i Font (Rapadona) 60 anys.



**AJUNTAMENT DE
SANTA
MARGALIDA**

TELÈFONS D'INTERES

AJUNTAMENT DE SANTA MARGALIDA	52-30-30 // 52-30-50 // 52-31-08
FAX AJUNTAMENT STA. MARGALIDA	52-37-77
FAX CA'N PICAFORT	85-18-36
CENTRE AMBULATORI S. MARGALIDA	52-39-42
C. PICAFORT	85-10-75
AMBULÀNCIA.....	52-30-30 52-30-50
JUTJAT.....	52-38-95
BIBLIOTECA SANTA MARGALIDA.....	52-38-95
POLICIA LOCAL SANTA MARGALIDA	52-30-30
C. PICAFORT	85-03-10
CASA DE CULTURA.....	52-38-95
LLAR DELS PADRINS.....	52-39-42
GUARDIA CIVIL STA. MARGALIDA....	52-30-22
CA'N PICAFORT	85-04-18
FARMACIA MARIA R. PUJADAS.....	52-34-89
SEBASTIÀ BUADES	85-09-86
MAGDALENA JUAN	85-04-00
PARRÒQUIA SANTA MARGALIDA.....	52-31-19
CA'N PICAFORT	85-01-15
COL.LEGI ELEONOR BOSCH.....	52-34-31
GRADUADA	52-32-94
VORA MAR	85-08-06
CORREUS SANTA MARGALIDA.....	52-32-17
CA'N PICAFORT	85-11-36
"LIMPIEZAS URBANAS DE MALLORCA"	52-30-07
MONGES AGUSTINES S. MARGALIDA	52-31-15
MONGES AGUSTINES C. PICAFORT	85-03-45
FUNERÀRIA.....	52-32-81
GESA AVERIES (Sector Inca).....	88-00-77



PEUGEOT

JOSE PERELLO GAYA

Miguel Ordinas, s/n. - Tel. 52 31 60 - Fax 52 37 14
07450 SANTA MARGALIDA

GA **Gaya**
Gestoría Administrativa

Vía Francia, 6 - Tels. 85 04 31 - 85 13 47
Fax 85 03 44 - 07458 Ca'n Picafort

Gabinete GAYA
ASESORIA FISCAL, LABORAL
Y CONTABLE

Telf. 52 34 08 - fax 52 38 04
Plaça de la Vila, 36-E - Santa Margalida

A Santa Margalida...
ARA JA POTS!

- *Reparar el teu ordinador**
- *Ampliar-lo**
- *Actualitzar-lo**
- *Adquirir perifèrics**
- *Assessorar-te**
- *Instal·lar la teua red local**

EXPERIENCIA
I PROFESIONALITAT

C/. Escola, 3
Tels. 52 37 31 / 903 63 13 88
Sta. Margalida

La Música "Noise" a la Vila.

La música "noise" ha suposat una vertadera revolució i renovació dins el món de la música. Aquesta música tan innovadora també ha arribat a la nostra Vila d'una forma un tant peculiar.

La música del renou va sorgir a principis dels anys 80 a Nova York a partir de les cendres que varen deixar grups mítics del rock & roll com The Who, The Doors, Led Zeppelin, Deep Purple i cantautors de la talla de Janis Joplin, Jimi Hendrix, Big Bopper, John Lennon, Richie Valens, Keith Moon.

Els nous grups que anaven sorgint estaven molt influenciats per aquella música dels anys seixanta, però aportant idees de la seva pròpia mà, juntament amb el nou so que produeixen els instruments d'ara, va sorgir una nova forma de fer música alternativa. Des de sempre aquesta música ha estat per a una minoria però en aquells temps, grups com Bush Tetras, Raybeats, Dark day, Theoretical Girls, The Coachmen, The Arcadians, The Static o Suicide, no feien música per a una minoria sinó per a uns elegits.

A partir d'aquí el "noise" es va anar obrint pas, molt a



poc a poc, dins la ment de molts de joves.

La música de la generació X es va centrar en un grup des de principis dels anys 90, els Nirvana (cal dir que la música que ells feien era "grunge", una variant del "noise"). La brutalitat de la seva música, la bestialitat de les guitarres desmembrades, la sensació que produïa veure'ls en directe... varen caure rodones dins la ment d'aquesta generació, que

se sentia i se sent identificada amb aquesta música. Però això va durar poc, ja que, la música de minories es va convertir en música de majories i va perdre la seva identitat com a estil musical i amb això varen arribar els contractes milionaris, els concerts a gran escala, la fama desmesurada, lletres de cançons censurades, no sortia la música que volien, problemes amb les drogues i bla, bla, bla, la resta es de sobres conegut.

El fenomen Nirvana va servir per a que es coneguessin grups com Sonic Youth (que fa uns dotze anys que toquen), The Pretenders, Smashing Pumpkins, Mudhoney, Breeders, Pavement, Soundgarden, Sebadoh, Sammy, Lotion, Dinosaur JR, Descendents, Therapy?, Meat Puppets, The Last, Thrum...

Doncs bé, a la Vila també sona aquesta música i jo crec que els qui l'escoltam l'utilitzam com a símbol de rebel·lió contra allò que no ens agrada i per donar una puntada de peu a tants i tants convencionalismes.

El "noise", a pesar de que és una música un tant extravagant, és una forma més d'expressió, una forma de veure la realitat d'una forma diferent, constitueix un estil de viure i sobretot, és una forma de fer art.

Pep Ramon Tauler.



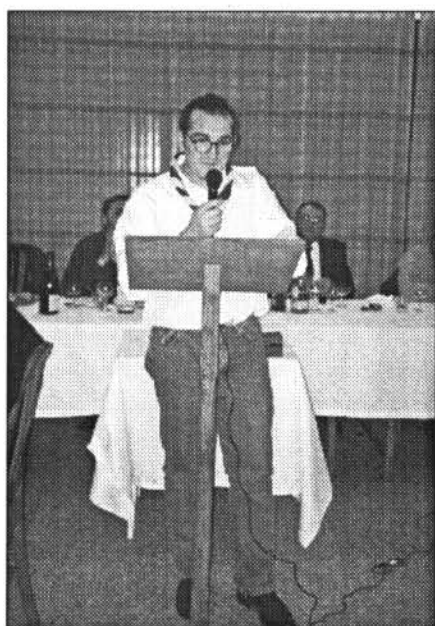
BANCA MARCH

Passeig des Pouàs, 1 - 07450 SANTA MARGALIDA

Obra Cultural Balear

Entrega del II Premi "Joan Mascaró i Fornés"

La nit del dia 1 de desembre, va servir de marc per a l'entrega del II Premi "Joan Mascaró i Fornés", que concedeix la nostra delegació a qualsevol entitat o persona que treballi per engrandir la nostra Vila, dins les coordenades en que es mou l'Obra Cultural Balear. Si l'any passat va esser el grup "Aires



Vileros" que es va fer mereixedor del guardó, enguany una altra entitat que porta cinc anys de feina en la formació dels nins i joves margalidans, el grup escolta "Turó del Drac", tenia mèrits sobrats per accedir a la distinció.

El sopar de concessió del premi que va reunir en torn a la taula, al bar "Arachu", 150 persones -l'any passat només erem 100- és un fet indicatiu de l'interès que aquest premi ha depertat entre la gent de la Vila. A la taula que presidia l'acte s'hi assegueren, a més del president, vice-president i secretari de l'Obra a Santa Margalida, Gaspar Valero i Martí representant l'Obra Cultural de Palma -davant la impossibilitat d'assistir-hi d'Antoni Mir, el president- membre destacat del "Grup

Excursionista de Mallorca, professor de la Universitat i bon amic de la nostra Vila; el Batle Miquel Cifre i una representació del MSC - Mallorca.

El premi el va rebre Joan Malondra, cap de l'agrupament, de mans dels president de l'Obra Cultural i després de l'entrega feren ús de la paraula el secretari Guillem Crespí, el president Rafel Bordoy, el batle de la Vila Miquel Cifre i Gaspar Valero, uns i altres destacant els mereixements del grup "Turó del Drac" i la importància que aquest premi voldriem que assolís en el context de la nostra cultura i entre la gent del nostre poble. Joan Malondra va agrair la concessió del premi i feu una breu semblança del grup, així com un resum de la feina que porten a terme.

La joventut d'una bona part dels membres del "Turó del Drac" i de l'Obra Cultural Balear que contribuïren a animar l'ambient i la presència dels nombrosos assistents, foren les notes més positives de la vetlada i que ens animen a seguir endavant en la concessió d'aquest premi, fins que ho vulguin els margalidans.

Volem, des d'aquestes pàgines agrair la presència de tots els assistents, donar l'enhorabona a l'agrupament "Turó del Drac" i convidar a tothom per a la festa de concessió del premi de l'any que ve que esperam de cada any fer-la mes lluida.

Conferència del Professor Grimalt.

Dies passats, el catedràtic i professor de la UIB, Josep Antoni Grimalt, ens va oferir, a la Casa de Cultura de la Vila, una conferència sobre un tema prou suggestiu: Les Rondalles Mallorquines. El professor Grimalt, pot ser una de les persones més enteses en aquest tema, ens va fer passar als qui hi

acudírem una agradable vetlada, fins al punt que, molts dels assistents demanaren que es repetís, cosa a la qual hi va venir a bé el conferenciant. Per tant, ja comunicarem oportunament la data en que el professor Grimalt ens donarà una altra conferència.

Exposició de Guillem A. Crespí

El dia 24 de novembre, el nostre amic i secretari de la delegació de l'OCB, Guillem A. Crespí, va inaugurar una exposició de pintura a la Capella Fonda de Maria de la Salut. L'exposició fou presentada per Joan Gelabert, amb paraules molt encertades. Una vertadera multitud de gent va acudir a la inauguració.

Enhorabona Guillem!

Teatre del grup de l'Obra

El grup de teatre de l'Obra Cultural Balear posarà en escena, el dia 30 de desembre al Poliesportiu Municipal, la peça teatral que porta per títol "Un conte de Nadal". Sens dubte la bona feina dels integrants de l'esmentat grup farà que els que hi acudeixin passin una estona ben agradable i entretinguda. Esperam que la vostra presència servirà per animar el quadre artístic a perseverar en la tasca, i els encoratjarà a que ens oferesquin noves mostres del seu art. Cal recordar aquí l'èxit que assoliren amb la representació de "Mestre Lau es taconer".

Grup Excursionista de l'Obra Cultural.

Aquests mesos passats el grup excursionista de l'Obra a Sta. Margalida ha continuat la seva marxa a bon ritme.

El mes de Novembre, com ja havíem anunciat en l'anterior número de la revista, varem anar a Valldemossa per recorre el "Camí de l'Archiduc", i admira-

rem la bellesa i espectacularitat d'un paisatge que va encisar al mateix Lluís Salvador.

Ens desviarem un poc del camí per anar a visitar "la cova de l'ermità Pere" un lloc que ha servit de místic retirament a solitaris ermitans al llarg dels segles i fins fa ben pocs anys.

El punt culminant de l'excursió va ser la coronació del "Teix" a on varem esser engolits per amenaçadors núvols que finalment no amollaren la seva càrrega.

De baixada poguerem contemplar nombrosos exemples del que ha estat fins fa poc temps l'activitat de l'home en aquests paratges muntanyecs: Els rotllos de sitja i els forns de calç, prou ben conservats gràcies a l'esment de les institucions autonòmiques.

I no manco interessant va ser la sortida del mes de desembre. Partirem carregats amb les motxilles des de la Cala de Sant Vicenç per assolir el cim de "Cornavaques" des d'on, a mes de fer-nos la fotografia de rigor, admirarem l'impresionant paisatge de la costa nord de Mallorca.

Durant el recorregut, i gràcies a les explicacions d'en Martí Torres, poguerem observar les característiques de la flora muntanyenca de la serra de Tramuntana.

I si Déu vol el mes de gener ens tornarem reunir per gaudir del tresor paisatgístic que té Mallorca. Aquesta vegada, a més dels cartells, avisarem als socis mitjançant una circular on detallarem la programació dels propers tres mesos.

Recordam als interessats que, si bé les excursions es fan a peu i per la muntanya, no es requereixen unes condicions físiques extraordinàries per realitzar-les. L'únic que aconsellam és dur calçat adequat, preferiblement botes de muntanya, una motxilla petita per dur el dinar i un impermeable pel que puguí passar. Esperam que cada vegada s'hi apunti més gent amant de l'esport i la natura.

Netetja al poblat talaiòtic de "Sa Cova de Sa Nineta"

els elements més joves de l'Obra Cultural Balear, que per les festes de la Beata organitzaren amb notable èxit i amb la col·laboració de l'ajuntament de Santa Margalida, una diada de netetja a la costa des de Son Bauló fins a la Punta del Patró; ara també han iniciat la netetja del poblat talaiòtic de Sa Cova de sa Nineta.

El passat diumenge dia 10 de desembre la delegació local de



l'Obra Cultural Balear va organitzar una activitat que molta de gent va considerar atípica: la netetja i desforestació del conjunt talaiòtic de Sa Cova de Sa Nineta. Fins aleshores, d'aquest conjunt de restes arqueològiques d'època prehistòrica, d'una antigüetat d'entorn del primer mil·lenni abans de Crist, només n'era visible el gran talaiot quadrat de vora la carretera. Gràcies a tot un matí de feina, al qual hi participaren unes vint persones de la Vila, i prop de deu de Son Serra, quedaren al descobert les restes, de gran tamany, del que sembla un talaiot i d'altres construccions dels darrers temps de la Cultura talaiòtica. L'ajuntament va posar el berenar i el beure per a tota la gent que, xorrac, aixada o motoret amb mà, va fer feina tot el matí. Una feina, que tot i ser cansada, la gent la feia de gust, perquè es compensava pel fet de veure com parèixer, d'entre les mates i els ullastres -que no foren tallats- blocs

de pedres de grans dimensions i d'una indubtable monumentalitat. A la netetja també hi assistiren, i a fer-hi feina, el batle, la delegada municipal de Son Serra, i el president del Club náutic de Son Serra.

Tot i la importància de la feina duita a terme, bona part de les restes prehistòriques encara restaven cobertes per les mates i pels ullastres. En vistes d'això, els organitzadors, i els assistents, decidiren continuar altres dies amb la feina. La netetja continuà el diumenge dia 24, en el qual la feina permeté deixar al descobert bona part de les estructures del poblat, tot i que les feines

encara hauran de continuar altres dies. L'assistència, o més ben dit, la comparança per a fer feina, de gent de la Vila i de Son Serra, va ser nombrosa, tot i que la data -el dissabte de Nadal- no resultava massa propícia. L'arqueòloga que el Consell Insular de Mallorca hi envià per tal de supervisar les feines, na Catalina Garau, manifestà la seva sorpresa -positiva- davant aqueixa

iniciativa ciutadana organitzada per l'Obra Cultural Balear i valorà també molt positivament l'interès dels habitants del terme de Santa Margalida pel seu patrimoni i per la seva història. Segons va dir, tot i que són freqüents iniciatives semblants, la netetja del conjunt de la Cova de Sa Nineta ha estat, i amb diferència, la que hi va haver més participació.

Pensem que cal fer esment en la importància d'aqueixes activitats, que ajuden a conèixer el nostre patrimoni, a conscienciar la gent del seu valor i de la necessitat de la seva protecció, una feina que depassa les possibilitats de les diferents administracions públiques i que, per tant, és cosa de tots els margalidans.

Obra Cultural Balear

NISSAN VANETTE CARGO



desde

1.880.000

NISSAN VANETTE CARGO

- * Motor 2.3 c.c. diesel 75 C.V.
- * 4'8 m3 de volumen
- * 980 kg. de carga útil
- * doble puerta lateral corredera y
- * doble puerta trasera
- * Opción A. Acondicionado (130.000 pts)

Versiones 8 plazas, 5 plazas y furgón en Diesel 2.300 c.c. y Gasolina 1.600-16 v.

* Incluye P.F.F., Transporte, I.V.A. (Oferta válida para unidades en Stock)

* Incluye. P.F.F., Transporte, I.V.A. (Oferta válida para unidades en stock)

DIESEL



Coveauto, S.L.

Miquel Ordinas, 7 - 07450 STA. MARGALIDA
Tel. Exposición y Venta. 52 39 94
Tel. Taller/Fax. 85 60 79 - Móvil. 908 83 83 05

En defensa de l'aigua de Sóller.

Sense cap mena de dubte, la manca d'aigua és un dels problemes cabdals que ha comportat l'estat del benestar en que ens trobam, i molt més a l'illa de Mallorca, per causa del creixement de la indústria hotelera que és un gran consumidor d'aquest bé limitat. des de l'administració s'intenten cercar fórmules destinades a la consecució de més cabdals que aportin volums superiors d'aigua a les grans zones urbanes i turístiques.

Una d'aquestes fórmules ha estat l'elaboració del Projecte d'Aprofitament dels Recursos Hidràulics de la Serra de Tramuntana, que planteja la utilització de l'aigua que tammateix es perd a la Font de Sa Costera (Escorca) i d'una part del cabdal d'algunes fonts del terme de Sóller (S'Olla i Na Lladronera).

Per als sollerics, la recollida d'aigua d'aquestes fonts a l'indret previst pel projecte -prop del naixement- podria suposar la fi de tot allò que precisament caracteritza la Vall: el conreu dels tarongers i les hortalisses, la verdor dels seus horts que és utilitzada com a atractiu turístic de Mallorca, l'economia basada en l'agricultura i en el turisme... en definitiva de l'ànima de la Vall. És cert que durant un temps de l'any aquestes fonts generen un sobrants que es tiren al Torrent Major, però també és cert que aquesta aigua no arriba a la mar pel cau del torrent,

sinó que al llarg del seu recorregut es va filtrant i nodreix una ampla xarxa de pous de la qual s'abasteix la major part de la població, bé a través de poud particulars o bé a través del pou municipal de l'Escorxador que alimenta les canonades d'aigua potable.

A Sóller no ens sobra l'aigua. Precisament una complexa infraestructura de sèquies aprofiten fins a la darrera gota del liquit repartint-la pels pagesos que la necessiten i que també la utilitzen amb el màxim respecte, anant en compte a no tudar-la. Tampoc l'aigua provinent de la Depuradora no es tira ala mar, sinó que és utilitzada pel conreu en una prova més que la Vall no està exempta de problemes de manca d'aigua.

La Plataforma per a la Defensa de l'Aigua de Sóller, constituïda arran de sorgiment d'un corrent d'oposició al projecte del Ministeri d'Obres Públiques sol·licita, d'acord amb els plattejaments exposats, que es deixi de banda la captació d'unes aigües que són de vital importància per a la subsistència de la Vall de Sóller com atal, especialment tenint en compte que és una comarca en la qual no s'abusa de l'aigua ni se'n fa un ús irracional, al contrari que a latres indrets de l'illa, i que la verdor d'aquest lloc és basica per mantenir un atractiu turístic de primer ordre a l'illa. La Plataforma també insisteix en la necessitat de minimitzar l'impacte ambiental de l'altra part del projecte -l'aprofitament de l'aigua de la la font de Sa Costera- perquè

desdii completament amb l'estètica que des de la mateixa població es pretén instituir. Hem d'adonar-nos que els nostres recursos són escasos i que no ens podem permetre el luxe de continuar abusant del medi ambient en benefici del lucre econòmic.

Plataforma per a la Defensa de l'Aigua de Sóller.

Problemes de la revista "Sa Sella"

Voldriem deixar constància aquí dels problemes de la revista Sa Sella de Sencelles, que ens ha fet

arribar mitjançant un escrit, sobre la utilització d'un local que l'ajuntament li tenia cedit a la Casa de Cultura per desenvolupar la seva activitat, per causa d'unes obres.

El regidor d'urbanisme de l'ajuntament, que segons es deprén de l'escrit no és gaire amic de la revista, va posar tots els entrebancs possibles per dificultar la tasca de l'esmentada revista. Amb un intent més de posar impediments a la llibertat d'expressió.

Finalment la revista ha pogut resoldre el seu problema, gràcies a l'ajuda de la Parròquia de Sencelles.

Cada Número una Glosa

***Per tenir la Vila neta,
un estol de jovençans,
posaren braços i mans
al poblat de "Sa Nineta".
Ara dins aquella pleta,
on romania amagat,
les restes d'un bell poblat,
de pedres fermes i nobles,
són testimoni dels pobles
que l'havien habitat.***

***El Glosador del Pou
d'Hero***

BAR

Ca'n Maco

Pl. Abeurador, 5 - Tel. 52 32 23



*Puertas, persianas, vidrieras y falsos techos en **madera y PVC**

*Pasamanos, muebles a medida y carpintería en general.

*Muebles de cocina, baño, hogar y complementos decoración.

*Proyectos interiorismo

Carpintería Mecánica

C/. Miquel Ordinas, 25

Exposición y venta Muebles

Miquel Ordinas, 31 - 33

Tel./Fax 52 31 45

07450 SANTA MARGALIDA

TALLER DE HERRERIA
**Sebastián Ferrer
Moragues**

**Trabajos en General de
Hierros-Aluminio
Acero inox. y Metalistería
Servicio Guillotina y Plegado**

Pou de Sa Garriga, 22-24

Tel./Fax. 52 34 20

07450 SANTA MARGALIDA



Òptica Santa Margalida

Passeig d'es Povàs, 25

Tel. 52 39 22

07450 SANTA MARGALIDA

Òptica Ca'n Picafort

Passeig Colón, 92

Tel. 85 15 36

07458 CA'N PICAFORT

Carpintería Mecánica

ESTELRICH & ESTELRICH

Miquel Ordinas, s/n. - Tel. 52 35 25 - Sta. Margalida



Ctra. Vella de Bunyola, 29

Tels. 75 68 35 - 36 - 37 - 38

07009 Palma de Mallorca



Central Hispano

EL BANCO DE CADA UNO

ES POUÀS, 5 - TELS. 52 30 23/24
SANTA MARGALIDA

CARPINTERIA

HNOS. FERRER, C.B.



Escola, 8

Tel. 52 31 52

07450 - Sta. Margalida

PROGRAMA OFICIAL DE LES FESTES DE NADAL



Dia 20 de Desembre.

SANTA MARGALIDA. A les 18'30 h. Festa escolar on es realitzarà un Betlem vivent. Lloc: Polisportiu Municipal.

Dia 22 de Desembre.

SANTA MARGALIDA. A les 21'30 h. El Projecte Home juntament amb els Serveis Socials de l'Ajuntament, realitzarà una Conferència a la qual es projectarà una pel·lícula de Video. Lloc: Casa de Cultura "Joan Mascaró Fornés".

Dia 23 de Desembre.

SANTA MARGALIDA. A partir de les 16'30 h. recollida de joguets pels Serveis Socials de l'Ajuntament i A.E. Turó del Drac. Lema: "Cap Nin sense jugueta". Lloc: Plaça de la Vila.

Dia 24 de Desembre.

SANTA MARGALIDA. A les 22'00 h. a l'Església Parroquial "MISSA DE MATINES"

CA'N PICAFORT. A les 22'00 h. a l'Església Parroquial "MISSA DE MATINES" on la Sibil·la serà interpretada per Francisca Mandilego Pons.

SON SERRA DE MARINA. A les 22'30 h. a l'Església Parroquial "MISSA DE MATINES"

on la Sibil·la serà interpretada per : Maria Jesús Martínez.

Dia 26 de Desembre.

CA'N PICAFORT. A les 18'30 h. Gran concert ofert per la Banda de Música de Santa Margalida. Lloc: Església Parroquial.

Dia 30 de Desembre.

CAN PICAFORT. A partir de les 11'00 h. recollida de joguets pels Serveis Socials de l'Ajuntament i A.E. Turó del Drac. Lema: "Cap Nin sense jugueta". Lloc: Oficines Municipals.

SON SERRA DE MARINA. A les 16'30 h. recollida de joguets pels Serveis Socials de l'Ajuntament i A.E. Turó del Drac. Lema: "Cap Nin sense jugueta". Lloc: Plaça de l'Església.

SANTA MARGALIDA. A les 22'00 h. Teatre a càrrec del grup de l'Obra Cultural Balear, posant en escena l'Obra titulada " UN CONTE DE NADAL". Lloc: Polisportiu Municipal. Venda d'entrades a partir de dia 15 de desembre a la Boutique NACRE.

Dia 31 de Desembre.

SANTA MARGALIDA. A les 24'00 h. a la Plaça de l'Església celebració de l'arribada de l'any nou amb els raïms i cava.

Dia 3 de Gener.

SANTA MARGALIDA. A les 17'00 h. Projectió de la pel·lícula infantil "Princesa Cisne"

i a les 22'00 h. Projectió de la pel·lícula "French Kiss". Lloc: Polisportiu Municipal

Dia 5 de Gener.

SANTA MARGALIDA. A les 15'00 h. Recorregut amb Minitren pels carrers del Poble per a tots els nins. Lloc: Passeig des Pouas.

A les 18'00 h. Davant la Casa de la Vila, entrega dels premis del concurs de Betlems concedits per l'A.P.A.

A les 19'30 h. Arribada dels Reis d'Orient a la Plaça de S'Abeurador, on seran rebuts per les Autoritats Locals, la Banda de Música i tots els al.lots.

A les 20'00 h. a l'Església Parroquial, adoració dels Reis al nin Jesús.

CA'N PICAFORT. A les 18'00 h. Arribada dels Reis d'Orient al Port Esportiu, on seran rebuts per les Autoritats Locals, la Banda de Cornetes i Tambors i tots els al.lots.

A les 18'30 h. a l'Església Parroquial, adoració dels Reis al nin Jesús, acte seguit els Reis faran entrega de les joguets a l'esplanada de les Oficines Municipals.

SON SERRA. A les 20'30 h. Arribada dels Reis d'Orient al Port Esportiu, on seran rebuts per les Autoritats Locals, la Banda de Cornetes i Tambors de Ca'n Picafort, i tots els al.lots. A les 21'00 h. a l'Església Parroquial, adoració dels Reis al nin Jesús, acte seguit els Reis faran entrega de les joguets al local social de la Plaça de l'Església, i al Bar Sis Pins.

Dia 6 de Gener

SANTA MARGALIDA. A les 9'00 h. Els Reis repartiran les joguets a totes les nines

i nins que hagin estat bons al.lots durant el passat any. L'itinerari serà:

Plaça de l'Església, Plaça de la Vila, barriada de Sa Creueta, barriada del Pou de Sa Garriga, barriada de Son Amanada, barriada de S'Abeurador acabant a la barriada del C/ Vinyes.

A les 20 h. a l'Església Parroquial Concert de Nadal ofert per la Banda de Música de Santa Margalida.

Imatges d'un Temps



El quarter de la Guardia Civil i la Carretera d'Artà quan encara hi havia arbres.



PSIB - PSOE
SANTA MARGALIDA

*Vos Desitjam
Bones Festes i
Venturós Any 1996*

PANADERIA - BOLLERIA

**FORN
CA'N PERICO**

GERARDO RODRIGUEZ CACENAVE

ANTIGUA PANADERIA JUAN GARAU

C/. SATURN, 5 - Tel. 52 35 16 - STA MARGALIDA



**AUTOESCUELA
SANTA MARGALIDA**

C/. Joan Monjo March, 38
07450 STA. MARGALIDA

Telf.: 52 34 98
85 14 82

Esport margalidà



més grans) i l'equip de futbolet (els més petits).

Juvenils

L'equip ocupa el segon lloc de la classificació de la Tercera Regional Grup A, amb només un partit perdut. Formen el conjunt els següents jugadors:

Pere Llull Gayà, Llorenç Balaguer Romero, Joan Matas Ordinas, Antoni Font Gual, Joan Carles Manzano Castela, Jaume Sastre Cano, Pep-Toni Fornés Ginart, Gabriel Santandreu Payeras, Fco. J. Capó Caballero, Joan Manel Tur Figueruelo, Carles Jaime Colomar, Josep Albert Perelló

Payeras,

Joan Capó Ordinas, Vicenç Jaume Mayol, Pere Perelló i Bernat Rosselló Sureda.

És de destacar la il·lusió que tenen i el bon joc que desenvolupen, tot de la mà del tècnic local En Joan Font (Boby) i com a resultat la bona classificació aconseguida.

El futbol base va endavant.

No és una casualitat que avui poguem comentar una sèrie d'esdeveniments del club de futbol de Santa Margalida, ens referim al "C.D. Margaritense".

Després d'una forta crisi - no entrarem ara a discutir-ne els motius ni si les solucions han estat les més adequades - avui el nostre club torna a comptar en el món del futbol base, mantenint representants a totes les categories que existeixen a la lliga a la nostra illa. Això suposa que per el camp de futbol de S'Estanyol hi ha prop d'un centenar d'al.lots que practiquen i aprenen a jugar al futbol.

Tot això gràcies als esforços de molta gent: pares, socis, empreses, directius... i, evidentment dels al.lots del nostre poble.

Avui coneixerem més d'aprop l'equip dels juvenils (els

del futbol base al nostre poble.

La seva classificació és devers la meitat de la taula.

Els jugadors són els següents:

Joan Garau, Rafael Payeras, Rafael Mulet, Jaume del Olmo, Joan Nadal, Rafel-Marcos Reynés, Bartomeu Frontera, Sebastià Estelrich, Pere Galmés, Andreu Ferrer Malondra, Joan Miquel, Martí Martí i Mateu Crespi.

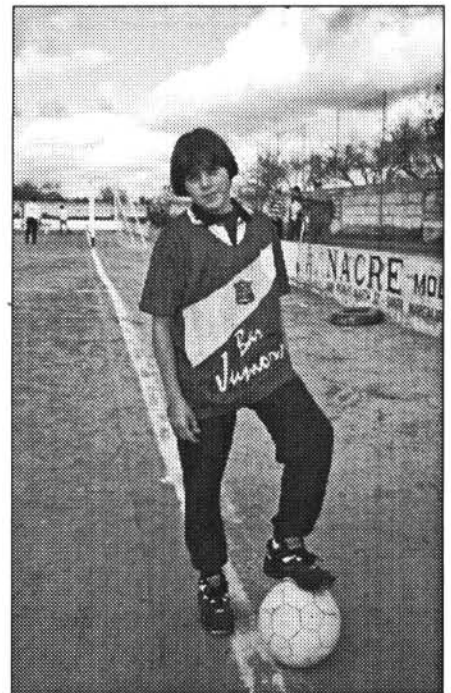
Des d'aquestes línies volem desitjar a tots bona sort en la competició. Endavant "Margaritense"!

Rafel Roig

Futbolet

Aquests al.lots han nascut en els anys 1988 i 1989, és a dir, tenen entre 6 i 7 anys, juguen en una lliga del Pla de Mallorca, en pistes de futbet i juguen 5 jugadors per equip.

Aquest equip, tot i estar lligat al "Margaritense", depèn de l'APA de Santa Margalida, el seu tècnic és En Xisco Morey i el delegat En Pere Nadal. La finalitat és iniciar els al.lots en l'esport del futbol des de ben joves, i així quan arribin al club poder adaptar-se amb més facilitat a l'equip i en conseqüència elevar el nivell



Una nina, na Maria Magdalena Dalmau Morey, juga a l'equip de la Vila de la categoria aleví, i o fa tan bé com qualsevol dels seus companys, havent marcat tres o quatre gols a la competició.

**OPEL COMBO
FURGONETA
ACRISTALLADA
O MIXTA**



Molts D'Anys!



motor la vila, s.l.

SERVICIO OFICIAL

Miguel Ordinas, s/n. - Tel. 52 39 04 - 07450 SANTA MARGALIDA

R E S T A U R A N T - B A R



**NOCES
COMUNIONS
MENU DIARI**

Ctra. Manacor - Inca, Km. 9 - Tel 83 02 46 - PETRA - LOCAL CLIMATITZAT

COMERCIAL HNOS. ALOMAR, S.L.

**INSTALACIONS SANITARIAS, ELÈCTRICAS I GAS • VENDA DE ELECTRODOMÈSTICS
REPARACIÓ I VENDA DE CICLOMOTORS I MOTOCICLETES**

OFICINA: C/. Joan Monjo March, 31 - EXPOSICIÓ: Passeig d'es Pouàs, 19 - Tel. 52 33 33 - 07450 STA. MARGALIDA



**TALLERS
CA'S SINAVÉ, S.L**

SERVEI OFICIAL FORD

C/. Miquel Ordinas, 35 - Tel Taller 52 33 77 - Tel. Oficina: 52 33 33 - 07450 SANTA MARGALIDA

Concert per Bòsnia. Un éxit.

Segons han indicat els organitzadors del Concert per Bòsnia, la quantitat de doblers recaptada, que ha estat degudament controlada per l'ajuntament, serà entregada, entre darreries del present mes i començaments del que vé a l'organització Europa per Bòsnia. La xifra reunida podria estar als voltants de les 700.000 pessetes. Entre les possibilitats de destinació dels doblers hi havia la de comprar un convoi de queviures, que seria

distribuit entre diferents indrets, o la de dedicar-les a un sol poble, d'un tamany semblant al de la Vila, que fou la que triaren els organitzadors.

D'aquesta manera els margalidans podran tenir constància directa d'aquí on s'han gastat els doblers, a més d'existir la possibilitat de continuar amb l'ajut i col.laboració entre el poble que rebés els doblers i la Vila. Al proper núme-

ro hi haurà un ample reportatge al respecte, al qual s'hi feran públics els comptes del concert, i a quin poble o finalitat es varen destinar.

Segons en Rodrigo del Pozo, un dels organitzadors del convoi humanitari de l'organització Europa per Bòsnia, la iniciativa del col.lectiu de joves que organitzaren el concert, la col.laboració que hi posà l'ajuntament i tota la Vila no han tengut

punt de comparació a tot Mallorca; i que, per tant, els margalidans en podem estar ben orgullosos. En termes molt semblants es varen expressar els participants a un col.loqui sobre Bòsnia que va emetre Ultima Hora Radio, els quals varen dedicar un fort aplaudiment als organitzadors del concert i a tot el poble de Santa Margalida.



**LIMPIEZAS URBANAS
DE MALLORCA, S.A.**

C/. Juan Monjo March, 42
Tels. 52 30 07 - 52 35 92

SANTA MARGALIDA

MESON - RESTAURANTE



S'ALQUERIA ofrece sus servicios de cocina mallorquina y nacional -MENU, y a la carta-

TODOS LOS DIAS

excepto lunes por descanso del personal.

LOCAL CLIMATIZADO

Informes y reservas: **Tel. 52 37 11**

Ctra. Sta Margalida - Ca'n Picafort, Km. 2,5

Tel. 52 37 11 - STA. MARGALIDA - (Parking Propio)

BODAS - BANQUETES - COMUNIONES - CONVENCIONES



ELECTRÓNICA CID

Venta de T. V. Color y Electrodomésticos en General

Primeras marcas

Servicio Técnico Rápido

C/. Alba, nº 1 - CAN PICAFORT
Tel. 85 06 14

C/. Jovades, nº 33 - STA MARGALIDA
Tel. 52 32 10

FERRETERIA & DROGUERIA



PLAÇA S'ABEURADOR, 10
TEL - FAX 52 34 75
SANTA MARGALIDA

ISABEL GARAU, 27-B
TEL. 85 05 24
C'AN PICAFORT

FIAT BRAVO I FIAT BRAVA.

**QUALSEVOL ÉS UNA
BONA ELECCIÓ.**



FIAT

CONCESIONARI OFICIAL

AUTOS MOREY ROSSELLO

C/. Industria, 1 - Tel. 52 36 70 - SANTA MARGALIDA

**VENIU A CONEIXER
LES NOSTRES OFERTES
PER AL 96**

**Al seu servici amb totes les
nostres energies**

